

Biatorbágyi

VII. ÉVFOLYAM 1. SZÁM
2017. február

KÖRKÉP

Angyalfia mosolya

Értékek tára

Cél az olimpia!

Új sportágként új célok a karatésoknál

Mozgalmas jubileumi év előtt

Itthon és külföldön a Pászti kórus



dr. Kende Réka
ügyvéd

Jogos a kérdés.

Tanácsadás • Okiratszerkesztés • Képviselés

Tel.: 06 23 200 028, 06 20 418 8140
Email: kende.reka@drkende.hu
Web: www.drkende.hu



Sziluett
kollekcio

Arany, ezüst ékszerek
értékesítés, javítás és készítés

Olasz, francia divatáru

Ruhaszervíz
javítás, átalakítás, lakástextil varrás

Megtalálisz minket a facebookon!

Nyitva: H-P 14-18, Szo 9-12

2051 Biatorbágy, Szabadság u. 96. 1.em
Szabó-Lukács Ildikó +36 30 345 3462

Dr. Ágh-Bíró Zoltán
SZÁJSEBÉSZ SZAKORVOS, FOGORVOS

Magánrendelés
teljes körű
fogászati ellátással



- IMPLANTÁCIÓ
- BÖLCSESSÉGFOG-ELTÁVOLÍTÁS
- SZÁJSEBÉSZETI MŰTÉTEK
- FOGPÓTLÁS
- ESZTÉTIKAI FOGÁSZAT

Fémmentes cirkon korona akció!

2051 Biatorbágy, Ady Endre u. 7.
Telefon: 30/347-1952
www.biadent.hu



Jazmin Szépségstúdió

Szolgáltatásaink:

- Kozmetika
VAGHEGGI
PHYTOCOSMETICI
- Szólórium
Ergoline
- 3D Szempilla
- Női, Férfi, Gyerek Fodrászat
- Manikűr, Pedikűr, Műköröm

Bejelentkezés: +36-70/56-00-979

Nyitvatartás:
Hétfőtől - Péntekig: 10-20 óráig

Cím: 2051 Biatorbágy, Kaposztáskert u. 5/a
(Vasútktől Lakópark, Szent László u. folytatása)

Felelős gazdálkodás – több pénz az embereknél

Novemberben a kormány és szociális partnerei között létrejött bérmegállapodással lehetővé vált, hogy mindenki által érzékelhető béremelésre kerülhessen sor az elkövetkező két évben. Mind a minimálbér, mind a garantált bérminimum terén érzékelhető növekedés várható a versenyszférában.

Mit is jelent ez ténylegesen? A minimálbér 2017-ben várhatóan 15 százalékkal, majd 2018-ban újabb 8 százalékkal, a garantált bérminimum 2017-ben 25 százalékkal, 2018-ban pedig 12 százalékkal emelkedhet. 2017-ben a minimálbér 127500 forint, a szakmunkás-minimálbér 161 ezer forint lesz. A béremelésekért a kormány jelentős adócsökkentést biztosít a munkáltatóknak. Egységesen 9 százalék lesz a társasági adó, ez az Európai Unió országai között a legalacsonyabb. A kisvállalkozói kedvezmény a duplájára nő, a munkáltatói járulékok 2017-ben 5 százalékponttal, majd 2018-ban további 2 százalékkal csökkennek. Amennyiben 2017-ben a béremelés megfelelő mértékű lesz, úgy 2018-ra akár 2,5 százalékkal is csökkenhet a szociális hozzájárulás mértéke.

A rendszerváltás óta nem volt még olyan jelentős minimálbér- és szakmunkás-minimálbér-emelés, mint amiben a kormány most megállapodott szociális partnereivel. Ez a felelős gazdálkodás eredményeként megvalósult gazdasági növekedés miatt válhatott lehetővé. 2018-ra a minimálbér eléri az egy főre eső létminimum összegét.

A kormány célja nem a hitelekből finanszírozott, teljesítményhez nem kötött segélyezés, hanem a valódi munka és a szakemberek megbecsülése, amely egyben a gazdasági növekedés és a munkahelyteremtés fontos alapja is.

A balliberális kormányzás alatt soha nem látott mértékűre emelkedett a rezszi, duplájára nőtt az élelmiszer áfája, csökkentek a nyugdíjak. Adócsökkentés helyett most is adóemelés szeretnének, hiszen egy háromkulcsos személyi jövedelemadó bevezetése a munkavállalók jelentős részénél fizetéscsökkenést eredményezne. Emellett a baloldali pártok béremelési számai a gazdaság teljesítményét is visszavetnék.

A Fidesz-kormány csökkentette a rezsit, mérsékli a legfontosabb élelmiszerek áfáját, növeli a nyugdíjak vásárlóerejét, és mindig is elkötelezett volt az adócsökkentés mellett. A kormány elkötelezett abban is, hogy a magyar dolgozóknál több pénz maradjon, és a vállalkozások terheinek csökkentésével Magyarország az EU-n belül az egyik legvonzóbb befektetési célszaggá válhasson.

A munkaadóknak is érdekük, hogy a megfizessék a magyar munkavállalókat, hiszen így tudják megtartani a jó képességű, megfelelő tudású szakembereket. A kormány azt szeretné, hogy mindenki, aki tud és akar, dolgozhasson, és érezze is azt, hogy megéri dolgozni. A magyar gazdaságnak – mind a hazai, mind az itt működő külföldi vállalatoknak – nagyon nagy szüksége van a jó szakemberekre.

Minderről Csenger-Zalán Zsolt, a térség országgyűlési képviselője budakeszi irodájában tartott sajtótájékoztatót 2016. december 9-én.

Biatorbágyi Körkép



Tartalomjegyzék

HÍD	3-5
Felelős gazdálkodás – több pénz az embereknél	
Rövidebb várakozási idő a szakrendeléseken	
Óvodák, bölcsődék nyári nyitvatartása	
Hulladéknap 2017	
Hogyan tovább, magyar gazdaság?	
Az idő halad, a pályázat marad	
Újragombolt építésség – 5.5.0	
ÜZENŐFÜZET	6-9
Adventi készülődés	
Élmények a nézőtéren	
Hajrá!	
Kisütöttük!	
„Próbálg meg lazítani...”	
Osztályszínház Bián	
Újra Nebuló Tanoda	
Sokszínű farsang	
Éljen a grund!	
Célba ért ajándékok	
Újévköszöntő és farsangi bál	
MIÉNK ITT A TÉR	10-11
Értékelt értéktár	
Civilek, figyelem!	
Huszonöt éve nyeregben	
MOZAIK	14-19
Mozgalmas jubileumi év előtt	
Jótevény biatorbágyiak	
Legyen a zene mindenkié!	
Tonnányi adomány	
Isten hozott!	
Nekik tapsoltunk	
Így telt 2016	
Véradók köszöntése	
Nincstelenül elhurcolva a hazából	
Karakteres gyümölcsjelleg...	
Heves jeges	
Új kihívások – regionális versenyek	
Showtime	
„Mindig kell egy barát”	
PEZSGŐ	20-21
Angyalfia mosolya	
Hazatérés	
SPORTPERCEK	22-25
Százötvenen túl is foci	
Fiatalkokkal a fedélzeten	
Sok új játékos az U13-as korosztályban	
Elemében az U11-ünk!	
Cél az olimpia!	
Vidám és eredményes évkezdés	
Jön a tavasz!	
HÍREK	26-27
Újabb vonatpárok	
Zöld út	
Gyerekek érdekében	
Koordinált egészségügy	
Életmentő figyelmesség	
Támogatott felkészülés	
Részvét	
Változások a fogyasztóvédelem rendszerében	
Príma lehetőség	
Ha hibás...	
Impresszum	
Biatorbágyi Körkép, ISSN: 2062-6975.	
Online ISSN: 2063-8604. Biatorbágyi Város	
Önkormányzatának megbízásából kiadja a Biatorbágyi Községi Médiaszolgáltató Nonprofit	
Korlátolt Felelősségű Társaság. Cím: 2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 2/a. Telefon: 23/310-174.	
Ügyvezető: Kiss-Dukai Andrea. Felelős szerkesztő: Király Ferenc, f.kiraly@t-online.hu. Nyomdai kivitelezés: LA4 Média Kft. Tervezőszerkesztő: Komlós Andrea. Hirdetésszervezés: Czípri Éva, 70/452-2603. Címlapfotó: M. L.	
Közérdekű telefonszámok	
Orvosi ügyelet: 23/310-125 • Egészség ház: 23/534-560 • Fogorvosi ügyelet: 20/562-7593	
• Tűzoltók: 23/524-570 • Körzeti megbízott: 30/989-5142 • Közterület-felügyelő: 20/283-5399	
• Polgármesteri hivatal: 23/310-174 • Budakeszi Járási Hivatal: 23/535-710	

Rövidebb várakozási idő a szakrendeléseken

A biatorbágyi lakosok járóbeteg-szakellátása csak úgy lehetséges, ha az önkormányzat saját jogán kapacitáshoz jut a Nemzeti Egészségbiztosítási Alapkezelő (NEAK) Többletkapacitás-befogadási Bizottságától (TBB). Nagyon rövid idő állt rendelkezésre ahhoz, hogy az összes jogszabályi feltétel rendelkezésre álljon, de 2016. szeptember 12. napján sikerült benyújtani a kérelmet az eljáró hatósághoz. Az Europ-Med Kft. Biatorbágyra vonatkozóan összesen 128 szakorvosi és 32 nem szakorvosi órással működtette a Mester utca 2. szám alatti járóbeteg-ellátást, és alapvetően az volt az elképzelés, hogy lakosaink a megszokott órással megelégedjenek, és alapvetően az volt az elképzelés, hogy lakosaink a megszokott órással megelégedjenek, és alapvetően az volt az elképzelés, hogy lakosaink a megszokott órással megelégedjenek.

A Nemzeti Egészségbiztosítási Alapkezelő január 20-án kiadott közleménye szerint a következő szakrendelések tekintetében kaptunk kapacitást, a feltüntetett órással:

tett órással: reumatológia heti 20 óra; ortopédia heti 11 óra; pszichiátria heti 14 óra; neurológia heti 8 óra; szemészet heti 20 óra; fül-orr-gégészeti heti 20 óra; nőgyógyászat heti 15 óra; sebészet heti 20 óra; teljes körű ultrahang-diagnosztika heti 6 óra. Összesen heti 162 szakorvosi óra.

Biatorbágy Város Önkormányzatának szándéka, hogy a szakorvosi órással 54,68 százalékkal növelje. A TBB január 20-án befogadott, többletkapacitásról szóló közleménye egyelőre a szakorvosi rendelési idő 26,5 százalékos növekedését jelenti a lakosok ellátásának tekintetében. A döntés a 2017. évre vonatkozóan 51380363 forint OEP-finanszírozást jelent az önkormányzat számára. A megállapított kapacitás 2017. január 1. napjára visszamenőleg érvényes a finanszírozás kérdésében.

A TBB egy évben két alkalommal – áprilisban és szeptemberben – dönt a be-



érkezett kérelmek tekintetében. Azon szakrendeléseket illetően, amelyekre az önkormányzat nem kapott kapacitást, újabb kérelem benyújtására kerül sor, amelyet a TBB az áprilisi ülésén fog napirendjére tűzni.

Részletes információ a http://biatorbagy.hu/system/files/tajekoztatas_a_jarobeteg_ellatas_mukodtetesrol_20170123_korr_k.a.pdf linken található.

Bikó

Óvodák, bölcsődék nyári nyitvatartása

Biatorbágyi Benedek Elek Óvoda

Június 26. és július 21. között zárva tart a Biatorbágyi Benedek Elek Meserét, Pitypang és Legóvár Tagóvodája. Július 24. és augusztus 18. között zárva tart a Biatorbágyi Benedek Elek Óvoda Vadvirág és Csicsergő Tagóvodája.

A zárva tartó óvodákba járó és nyári ellátást igénylő gyermekeket a nyitva tartó tagóvodákban fogadják.

Gólyafészek Bölcsőde

Pillangó csoport nyitva Méhecske csoport nyitva Katica csoport zárva	2017. június 26. – 2017. július 14.	Játszócsoporthoz és időszaki gyermekfelügyelet igényelhető
Katica csoport nyitva Méhecske csoport zárva Pillangó csoport zárva	2017. július 31. – 2017. augusztus 18.	Játszócsoporthoz és időszaki gyermekfelügyelet igényelhető
Valamennyi csoport zárva	2017. július 17–28.	Játszócsoporthoz és időszaki gyermekfelügyelet nem igényelhető

BK

Hulladéknapló 2017

A Depónia Hulladékkezelő és Településtisztasági Kft. összeállította ideai hulladéknaplóját, amelyben az egyes hulladéktípusok elszállításának időpontja szerepel. A hulladéknapló megtalálható a www.biatorbagy.hu oldalon, illetve eljutott a háztartásokba.



A Depónia Kft. elérhetőségei: telefon: 22/507-666 (szállítás); 22/504-412 (ügyfélszolgálat); honlap: www.deponia.hu; e-mail: ugyfel@deponia.hu, dizpecser@deponia.hu.

Hogyan tovább, magyar gazdaság?

A Juhász Ferenc Művelődési Központban (Biatorbágy, Baross Gábor u. 1.) február 23-án 19 órakor kerekasztal-beszélgetés lesz a jelenlegi gazdasági helyzetről, valamint a jövőben várható fejleményekről Magyarország és a nagyvilág vonatkozásában.

A beszélgetés résztvevői lesznek Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter, a Fidesz országgyűlési képviselője, Szél Bernadett, az LMP társelnöke, a párt országgyűlési képviselője, valamint prof. dr. Csath Magdolna közgazdász, egyetemi tanár.

Kapcsolat és információ: Mohácsy István elnök, Fidelitas Biatorbágy, 20/627-2424. A belépés díjtalan!

Az idő halad, a pályázat marad

Biatorbágyon nem kérdés, hogy az oktatás-nevelés ügye képes megelőzni szinte minden más megoldandó feladatot. A városvezetés elkötelezettsége töretlen, hogy az itt élő családok számára magas színvonalú ellátást biztosítson, érte ezalatt a tárgyi feltételeket éppúgy, mint a pedagógusok szakmai felkészültségét.

Az állami fenntartású iskolák működtetői feladatainak állami kézbe vonását követően 2017-ben már csak a Benedek Elek Óvoda a városé. Jogi értelemben az állami, az egyházi és alapítványi iskolák függetlenek az önkormányzattól. Értékrendünk szerint város iskola nélkül, iskola város nélkül elképzelhetetlen. Az idei év feladata megtalálni az együttműködésnek azt a formáját, amely nem vonja el a fenntartók hatáskörét, viszont elősegíti az iskolai közösségek bekapcsolódását a város vérkeringésébe. Ezt támogatja többek között a negyedik osztályosok számára szervezett *Fedezzük fel Biatorbágyot!* program, valamint a pedagógusképzésre, tantestületi csapatépítésre, testvértelepüléseinkkel közösen szervezett szakmai találkozókra, diákcsereprogramokra 2017-ben immár ötödik alkalommal kiírt köznevelési pályázat. Idén is lesz pedagógusnap, köszöntő és augusztusban tanérvindító szakmai nap.

Az önkormányzat által szervezett igazgatói értekezletek, valamint az oktatási és kulturális bizottság ülései a változások ellenére továbbra is alkalmat biztosítanak a város és az oktatási intézmények közötti jó kapcsolat fenntartására.

IPK



Újragombolt építésügy – 5.5.5.0

Telkünk, házunk, környezetünk jövője miatt ismerkedjünk a rövidítésekkel

Megfigyelhető, hogy az emberek sokkal többet tudnak az autójuk működéséről, paramétereiről, mint a telkük, házuk tulajdonosságairól, helyzetéről. Pedig általában nagyságrendileg drágább egy ház, mint egy autó. Ráadásul jóval több időt töltünk el, és sokkal jobban érezzük magunkat a házukban, mint az autókban. Időnként talán nem haszontalan dolog gondolkodni a telkünk, saját környezetünk jövőjéről sem.

Különösen napjainkban, amikor a tavalyi esztendő rendkívül mozgalmas jogalkotási tevékenységet jelentett a hazai építésügy területén. Az új településkép védelméről szóló törvény értelmében az önkormányzatoknak a településképi követelményeket településképi rendeletben és településképi arculati kézikönyvben kell meghatározniuk. Ezzel együtt módosítani kell a hatályos helyi építési szabályzatot is, és felül kell vizsgálni a helyi értékvédelmet is.

Biatorbágy teljes közigazgatási területére vonatkozó településképi rendelet (TR), településképi arculati kézikönyv (TAK), a helyi értékvédelmi pályázat (HÉP) rendelettervezetének elkészítése és településszerkezeti terv (TSZT), valamint helyi építési szabályzat (HÉSZ) felülvizsgálata veszi kezdetét.

Már a jelenleg hatályos HÉSZ jóváhagyásánál lehetett tudni, hogy az elfogadás után szinte azonnal elkezdődik a felülvizsgálata.

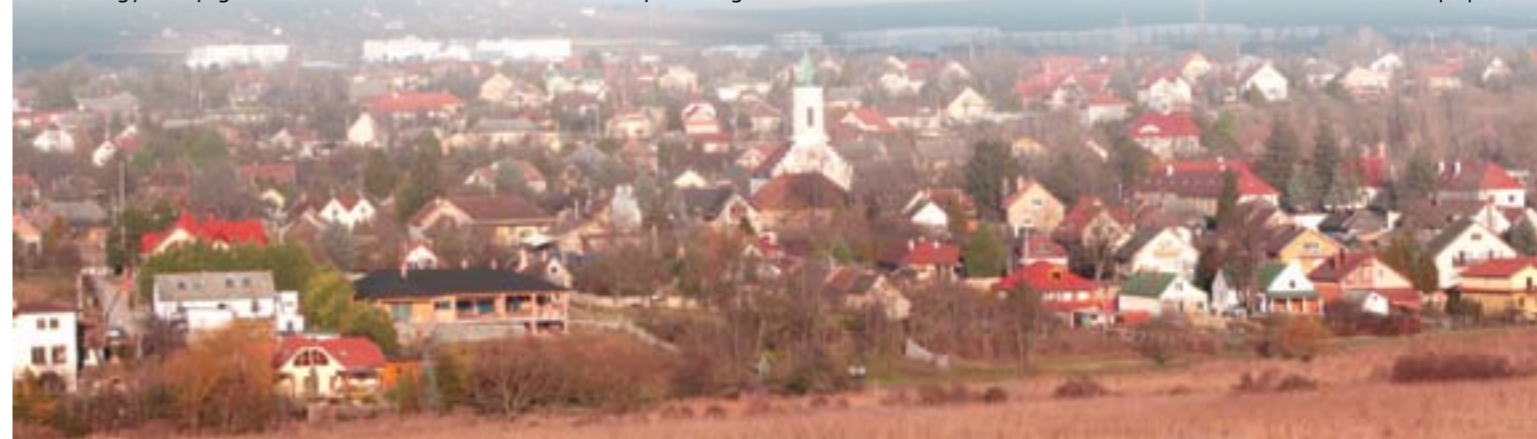
ta. Ennek egyik oka, hogy egy HÉSZ előkészítése, egyeztetése és jóváhagyása a kötelező eljárások miatt közel egy év, így az időközben megváltozó jogszabálynak csak utólagos módosítással lehet majd megfeleltetni a helyi előírásokat. Másik örökös probléma, hogy a helyi lakossági vélemények – a tervezési munka megkezdésekor kiadott hirdetések ellenére – általában a képviselő-testületi jóváhagyás pillanatában érkeznek meg, és a lefolytatott hatósági egyeztetések miatt a kéréseket már nem lehet beépíteni az anyagba.

Mindezek alapján most, a tervezési folyamat megkezdése előtt kérem a helyi lakosokat, hogy gondolkodjanak el a saját ingatlanuk és környezetük fejlesztési lehetőségein. Természetesen a fejlesztési lehetőségek most is korlátozottak lesznek, sok esetben mégis van lehetőség a javaslatok befogadására.

Gazdasági társaságok esetében a rendezési tervek módosítását telepítési tanulmánytervvel kell kezdeményezni. Magánszemélyek esetében befogadhatunk egyértelműen megfogalmazott módosítási javaslatot is, amelyet a tervezés során megvizsgálunk.

Kérem, hogy a javaslatokat március elejéig küldjék meg az önkormányzathoz.

Rumi Imre főépítész



Biatorbágyi Általános Iskola

Adventi készülődés

Az elmúlt év decembere az adventi készülődés jegyében telt. Remek lehetőséget kapott iskolánk: osztályaink nagy számmal ellátogathattak a tárnoki Szabó Üveg Kft. üveggyárába, ahol megnézheték, hogyan készülnek a gyönyörű karácsonyi üveg-gömbök. A gyerekeknek lehetőségük volt saját díszeket készíteni. Szébbnél szébb díszekkel tértek haza, amelyeket otthon a karácsonyfára akaszthattak.

A karácsonyt ez alkalommal is méltón ünnepeltük az iskolában. A műsort *Ribi Krisztina* tanárnő szerkesztette, segítője *Kuzma István*

tanár úr volt. A 6. b osztály tanulói bemutatták, miként zajlott annak idején a betlehemi történet, amelyről a mai napig a legjelentősebb ünnepünk alkalmával, karácsonykor emlékezünk meg.

A műsort a gyerekek bemutatták az Angyalfia vásáron is. A főtéren nagy tömeg előtt léptek fel, sokan láthatták a pásztorjelmezű fiúk vidám táncát, a korabeli ruhákat idéző öltözetet viselő József és Mária szálláskeresését, és hallgatták az angyalruhás lányok szép énekét.

RK



Élmények a nézőtéren : Hajrá!

Az adventi időszak sem maradhat színházi élmény nélkül. Múlt év decemberében az 5. évfolyamosok a Pesti Magyar Színházban nézték meg a *Muzsika hangja* című zenés darabot, amely nagy élményt jelentett az ifjú színházlátogatóknak.

December 22-én az 5. c osztály lelkes csapata felkerekedett, hogy megnézze az Erkel Színházban Mozart gyönyörűsége *Varázsfuvolájának* gyermekek részére készült átiratát, a *Parázsfuvola* című gyermekoperát. A darab megfelelően „friss”, humoros és szórakoztató volt: szép és érdekes előadást láthattunk.

Januárban a hetedikesek a Budapesti Operettszínházban az *Isten pénze* című darabot tekinthették meg. Dickens karácsonyi története nagyon megérintette őket. A látványos, modern technikát felsorakoztató előadás nagy sikert aratott hetedikeseinknél.

BFM

A január a sportversenyek jegyében zajlott. A játékos sportversenyen a területi második helyezéssel továbbjutottunk a körzeti fordulóra, ahol harmadik helyezést értünk el. Elkezdődött a diákolimpia is. Kézilabdában a lányok a körzeti fordulón második, a fiúk harmadik helyezést értek el. Teremfociban csapatunk a körzeti fordulón második lett.

BE



Az ezüstérmes teremfocicsapat

Kisütöttük!

Az 5. c, az 5. d és a 8. d osztályok januárban a törökbálinti Auchan cukrászatába és pékségébe látogattak. Betekintettek a kulisszák mögé, a raktárba, a hűtőbe, látták az óriási kemencéket, keverőgépeket. Utána csoportokban maguk is kipróbálhatták a tortadíszítést és a fonott kalács, a briós készítését. A termékeket az ott dolgozók kisütötték, és a gyerekek elhozhatták magukkal. Köszönjük az áruháznak a kedves fogadtatást!

BE

„Próbálj meg lazítani...”

A tanulás kemény munka minden diáknak. Ezért az iskola diákönkormányzata tavaly december 2-án, egy pénteki délutánon lehetőséget teremtett arra, hogy mindenki lazíthasson, szórakozhasson.

Volt tánc, játék, jókedv és jó hangulat. A zenepulnálnál a nyolcadikosok segítettek, fergeteges hangulatot teremtve ezzel a táncteremben. A büfében a hetedikesek kápráztattak el bennünket a fantasztikus étel-ital kínálatával. Többen karácsonyi dekorációkat készítettek, a játékos kedvűek pedig társasjátékokban vehettek részt. A rendezvény nagy sikerét jelezte, hogy idén telt ház volt.

VE

Osztályszínház Bián

Hetedikés és nyolcadikos diákjaink ritka élménynek, a színházi játék egy új formájának voltak részesei. A program a Faluház szervezésében került iskolánkba. A gyerekek az ötvenes évekből Magyarországon találták magukat, ahol egy tizenkettedikes osztály életébe kapcsolódtak be. Átélték a kor fiataljainak mindennapjait a közelgő forradalom árnyékában. Nagy élményt jelentett nekik! Aktívan részt vettek az egyes jelenetek, életképek megformálásában, ami segített emberközelibbé tenni a történelmi eseményeket.



Újra Nebuló Tanoda

Az újság 2016. novemberi számában megjelentekre hivatkozva folytatódik iskolánk alsó tagozatának kezdeményezése, amely a gyerekek óvodából iskolába való átmenetét segíti. A foglalkozásokon mozgással, játékos feladatokkal, kézműves-tevékenységek kíséretével, közös vers- és daltanulással ismerkedünk a leendő elsősökkel.

Soron következő foglalkozásaink időpontjai: *február 18.*, szombat, 10.00–12.00, játékos délelőtt a Szily-kastély tantermeiben; *március 25.*, szombat, 10.00–12.00, játékos délelőtt a Szily-kastély tornatermében.

Sz.E.K.

Sokszínű farsang

Ismét itt a farsangi időszak, így január 27-én megrendeztük a kicsik és nagyok által egyaránt izgatottan várt,



már hagyományosnak számító farsangi multságunkat a Juhász Ferenc Művelődési Központban. A színházterem nézőterét megtöltötték tanulóink szülei, családtagjai, az érdeklődő hozzátartozók. A megnyitó után a 3–4. évfolyam tanulóinak színvonalas műsorát láthattuk. A farsangi bál produkcióinak szervezését, keretét *Restár Anita* tanítónő és a 4. a osztály vállalta az idén. Tőlük több műsorszámot is láthattunk, köztük egy csodás keringőt, amellyel elvarázsolták a közönséget. Az osztályok táncai színes, változatos programot kínáltak ezen az estén. A multság zárásaként természetesen nem maradt el a tanítók tánca sem, amelyet nagy tapsal díjazott a közönség.

Szokásainkhoz híven következett az egyéni jelmezes verseny. A gyerekek maskarái nem voltak hétköznapiak, különösen örültünk, hogy legnagyobb részük saját kezűleg, otthon készített, ötletes munka volt. A felvonuló jelmezesek a zsűrit és a közönséget egyaránt ámulatba ejtették kreativitásukkal. Egymás után csodálhattuk meg a pop-corn, a bagoly, a legőember, a vakszerencse, Szörnyella de Frász, a Rubik-kocka és egyéb szuperhősök, mesebeli lények, megszemélyesített tárgyak öltözetét. A zsűrinek igen nehéz dolga volt ezen a pénteken. Diszkó, tombola és büfé is fokozta a jó hangulatot.

Tartalmas, színvonalas estét tudhatunk magunk mögött, amelyet ismételtelen egységben, csapatban dolgozva valósítottunk meg.

Dobróka Angéla munkaközösség-vezető

Biai Református Iskola

Éljen a grund!

Mai rohanó világunkban gyakran nemcsak a testi, de a szellemi, lelki táplálékot is hajlamosak vagyunk gyorsan, kapkodva fogyasztani. Még meg sem emésztettük a mondanivalót, máris másik élményre vágyunk, és nem is sejtjük, mit hagytunk a hátunk mögött. Pedig milyen kincseket rejthet egy-egy klasszikus regény, akár

egy kötelező olvasmány feldolgozása is, ha az segíti a gyerekeket, hogy átélhessék, valóban megértsék és magukénak érezzék a történet mondanivalóját, egész világát.

Az irodalomórakon kívül ezt a célt szolgálta 5. osztályunk legutóbbi programja is. Molnár Ferenc *A Pál utcai fiúk* című regényének zenés-táncos feldolgozását a Vígszínház színpadán nézhették meg gyermekeink. Az előadás előtt egy színház-pedagógiai foglalkozáson is részt

vettek, ahol bepillanthattak a színház világába, kipróbálhatták magukat mint ifjú színészpallanták. Az estét egy közös pizzázás tette még felejthetlenebbé.

S az alapos, a gyerekek gondolatait, érzelmeit sokrétűen megmozgató feldolgozó munka gyümölcse meg is született. Olyan fogalmak váltak kézzelfoghatóvá, mint barátság, összetartás, becsület, önfeláldozás, hősiesség, és még napokig harsogta egy szívvel az egész osztály: éljen a grund!

Székelyné Czitják Katalin



„Színészek” munka közben

Gyerekek a grundról

- Szerintem csodaszép volt, és meghitt. Szívesen elvinném a családomat is. (Kollát Eszter, 5. osztály)
- A színpad nagyon élethű volt, sokszor eszünkbe juttatta a könyvet. Látszott a szereplőkön, hogy üzeni szeretnénk a nézőknek. (Gubek Gellért, 5. osztály)
- Elkezdődött az előadás, csodálatos, élvezetes, vidám dalokkal tele. Az én kedvencem: „Mi vagyunk a grund!” A hazúton a dalokat dúdoltuk, beszélgettünk. Ilyen jó előadást még nem láttam. Köszönöm, hogy elmehettem. (Kercsó Sára, 5. osztály)

Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola

Célba ért ajándékok

A Ritsmann-iskolások minden adventben részt vesznek valamilyen jótékonyági gyűjtésen. Legutóbb a testvértelepülésük, Nagydobrony területén található Irgalmas Samaritánus Református Gyermekotthon lakóinak lehetett illatszereket, tisztítószereket, édességet hozni vagy bármi más kedves meglepetéssel szolgálni, az ott lakó árva gyermekeknek örömet szerezni. Az ajándékok felét tartalmazó tíz nagyobb doboz az elmúlt év december 25-én érkezett meg a nagydobronyi karácsonyfa alá. A második szállítmány is még a tél folyamán eljut rendeltetési helyére. Köszönjük dr. Veres Miklósnak és családjának, hogy vállalták a határátkelés kényelmetlenségét, és célba juttatták iskolánk tanulóinak és dolgozóinak ajándékait Kárpátaljára.



Puskás Nóra

Köszönet és hála!

„...mert a jókedvű adakozót szereti az Isten.” (2Kor 9,7b)

Kedves testvéreink! Kedves tanári kar! Kedves szülők és gyermekek! Isten iránti hálával a szívünkben szeretnénk megköszöni az ajándékokat, amelyekkel boldogabbá tették gyermekünket és munkatársainkat is. Nagy örömünkre szolgál mindennap megtapasztalni Isten gondviselését, amely a határon túlról érkezik hozzánk. Az elmúlt húsz évben a megtapasztalások még erősebbé tették bennünk azt az érzést, hogy Isten nem hagy el bennünket, és mellénk állít ismeretlen ismerősöket. Az eljuttatott ajándékaik által ismételt megtapasztaltuk, hogy minden találkozásnak van eredménye, és ezúttal segítség formájában kézzelfoghatóvá vált.

Köszönjük, hogy ideszánták pénzüket és idejüket, hogy a zord időjárás és a határátkelés nehézségei ellenére megajándékozták gyermekotthonunkat. Azon dolgok, amelyeket eljuttattak, a mindennapi szükségletekhez elengedhetetlen, és mivel a gyermekotthon közössége folyamatosan gyarapszik, nagy szükségünk van állandó utánpótlásra is a tisztálkodási szereket illetően is. Külön szeretném a munkatársaim nevében megköszönni, hogy rájuk is gondoltak, örömmel vették kézbe az elkészített ajándékot. A főnövek pedig köszönik a fertőtlenítőszereket, amelyekre mindig szükség van egy ilyen intézményben.

Áldja meg az Úr az adakozókat! Imádságban hálát adtunk közösségükért és szeretetükért. Testvéri szeretettel:

Katona Viktória lelkipásztor

Czuczor Gergely Tagiskola

Újévköszöntő és farsangi bál

„Új esztendő, vígságszerző, most kezd újulni, / Újulása víg örömet most kezd hirdetni...”

Szinte mindannyiunk fülében felcsendül az a régi népi ének, amely szerint – ahogy a hiedelem is tartja – fontos, hogy az újév első napjaiban a megújulást ünnepeljük és a jót erősítsük, hiszen az öröm örömet, az érték értéket szül.

Az adventi időszak közös lelki élményei, a karácsonyi ünnepkör néphagyományainak megélése után az újévi köszöntésekre is közösen és nagy izgalommal készültünk. Az újév kezdete sok meglepetést, örömet és közösségi élményt tartogatott számunkra.

Rögtön az első tanítási napon meglátogatott bennünket a MTVA Kossuth rádió *Napközben* című műsorának egyik szerkesztője, aki mindenképpen hallani akarta a regölésre és háromkirályjárásra készülő gyerekeket. Riportot készített a 3. és az 5. osztályban a gyerekekkel, valamint a pedagógusokkal ezekről a szép, régi hagyományokról, köszöntőkről.

Január 5-én pedig a *Napközben* című a rádióműsorban – amelyben ezúttal a hagyományörzés lehetőségeiről, értékéről, hagyományörző iskolákról volt összeállítás – meghallgathattuk az iskolánkban készült felvételeket és az intézményvezetőnkkel készült interjút, aki az adás vendége volt a stúdióban.

A vízkereszt napi szentmisén, január 6-án *Bohn István* esperes-plébános atya arra hívott minket, hogy mi is induljunk el a napkeleti bölcsek nyomán Jézus keresésére, halljuk meg hívó szavát.

Vízkereszt napjának szokása a háromkirályjárás, amelyet idén a 3. osztályosaink mutattak be osztályról osztályra járva. A délután folyamán házszenelésre is sor került az osztályokban, dr. *Lehel Istvánnak* köszönhetően.

Büszke szülőkként és pedagógusokként január 7-én számosan részt vehettünk a Hagyományok Háza és a Magyar Kultúráért Alapítvány közös produkcióján a Művészetek Palotájában. Ez alkalommal iskolánk tizenkilenc tanulója lépett fel (4. és 5. osztályosok) a Pásztai Miklós Alapfokú Művészetoktatási Intézmény Ba-

rackvirág néptáncsoportjának tagjaként az *Angyali üdvözet* című újévköszöntő gálaesten, neves nagy művészekkel és a *Fölszállott a páva* résztvevőinek legjobbjával.

Vízkereszt napjával elkezdődött a farsangi időszak is, amely az idén hosszúra nyúlik. A farsang a mulatságok, a bálók időszaka, a felhőtlen szórakozás, az ünneplés. Az elmúlt évben jó alkalomként kínálkozott az iskolai jótékonybál hagyományának



megteremtésére. A nagy sikerre való tekintettel az Aranyalma Kerek-Világ Alapítvánnyal közösen idén január 21-én is megszerveztük a bált. Közösséggé váláshoz közös élményekre, közös célokra van szükség. Örömmel tapasztaltuk, hogy igenis vannak mulatságok, amelyeket nem a magamutogatásért, hanem az együttlét örömeért és jótékony célból rendeznek. Ehhez a célkitűzéshez sikerült sok szülőt és az iskolához közvetlenül nem kötődő támogatókat is megnyerni. Köszönjük!

Reméljük, újévköszöntő jókívánásaink meghallgattatnak, és még sok szép közös élmény, öröm és siker vár iskolánk közösségére a dolgozók hétköznapi munkájánál.

Gál Edit intézményvezető

Értékelt értéktár

A Biatorbágyi Értéktár létrejöttének esszenciája, hogy a település fellelhető korabeli, illetve jelenlegi történeti, kulturális és építészeti értékeit összegezze, azokról lajstromot készítve hozzáférhetővé, kutathatóvá tegye, fotók valamint leírások révén. A helyi értékekről létrehozott adatlapsorozat bővíthető, Biatorbágy polgárai bármikor javaslatot tehetnek újabb, általuk az értéktár sorába tartozó elemre, tekintettel arra, hogy az értékek felkutatása, őrzése közös felelősség.

Biatorbágy város képviselő-testülete a szeptemberi ülésén áttekintette a Biatorbágyi Értéktár Bizottság (továbbiakban ÉTB) eddigi működésének tapasztalatait, és a 211/2016. (IX. 29.) határozatában lefektette a további működés alapelveit. Az említett

határozat 1. pontja szerint a képviselő-testület 2017. január 1-jétől öt főben határozza meg az ÉTB tagjainak számát, és jóváhagyja a tagok személyét. Biatorbágy Város Önkormányzatának képviselő-testülete a 211/2016. (IX. 29.) határozat 1. pontjában foglaltaknak megfelelően az ÉTB létszámát 2017. január 1-jei hatállyal öt főben határozza meg. A bizottság elnöke *Tótpál Judit*, tagjai: *Balassa János, Horváth Imre, Lelkes Péter, Tüske Emil*. A bizottság titkári feladatait *Ihászné Pálfi Katalin* köznevelési referens látja el. A bizottság ülésein állandó meghívottként tanácskozási joggal részt vesz *Varga László* alpolgármester. A tiszteletdíjak fedezetét, 1980 000 forintot, Biatorbágy város a költségvetésében biztosítja a bizottsági tagok részére.

BiK

Civilek, figyelem!

Biatorbágy Város Önkormányzatának képviselő-testülete anyagilag is támogatni kívánja a településen működő civil szervezeteket, hogy ezzel is segítse közösségek létrejöttét és megerősödését, gazdagítsa a város kulturális kínálatát, sportéletét, teret biztosítson a természet és az épített környezet értékmegővésének, ezzel is javítva az itt élők életminőségét. Ennek érdekében pályázatot ír ki a Biatorbágyon működő civil szervezetek 2017. évi támogatására.

A vissza nem térítendő támogatású pályázaton biatorbágyi székhelyű, legalább egy éve működő szervezetek indulhatnak, amennyiben tagjainak legalább kétharmada biatorbágyi lakos. Feltétel továbbá, hogy aktív részese legyen művelődési, sportrendezvények szervezésének, maradandó értékek létrehozásának, a közösség érdekében végezzen olyan egyéb tevékenységet, amely alkalmas arra, hogy

hozzájárjon a településen élők életminőségének javulásához, valamint öregbíti a település jó hírét.

A pályázatok elbírálásánál előnyben részesülnek a legalább három szervezet által közösen vállalt programok és célok, valamint azok, amelyek az ifjúsági korosztály helyi közösségekbe való bekapcsolódását segítik elő, továbbá a testvértelepülési kapcsolatok bővülését célzó pályázatok. A pályázat keretében politikai tevékenységet folytató szervezetek, pártok nem vehetnek részt. Azok sem indulhatnak, amelyek a Juhász Ferenc Művelődési Központ költségvetésén belül részesülnek önkormányzati támogatásban, illetve tevékenységüket együttműködési megállapodás keretében támogatja Biatorbágy Város Önkormányzata.

Az egy szervezet pályázati anyagában kérelmezett cél(ok), terv(ek), tevékenység(ek) támogatására együttesen odaítélhető összeg maximum 600 ezer forint. Egy szervezet csak egy pályázatot nyújthat be, maximum 4 (négy) db konkrétan megjelölt önkormányzati támogatásra kérelmezett céllal/tervvel/tevékenységgel.

A pályázatot személyesen a Biatorbágy város honlapjáról letölthető nyomtatványon, zárt borítékban, Biatorbágy város képviselő-testületének címezve, a polgármesteri hivatal ügyfél-tájékoztatóján (2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2/a) február 28-án 12 óráig lehet benyújtani, illetve postai úton február 27-én éjjelig lehet feladni. A pályázat elbírálásának határideje: 2017. március 25.

A pályázaton elnyert pénzüsszeg átutalása (kifizetése) két részletben történik. Az első részlet kifizetése 2017. április 24-éig, a második részlet kifizetése – lehetőség szerint – 2017. június 30-áig, de legkésőbb szeptember 30-áig történik.

A pályázatok megfelelő elkészítésének érdekében *Varga László* alpolgármester az előzetesen egyeztetett időpontokban telefonon, e-mailben, illetve személyesen is segítséget nyújt (tel.: 23/310-174; mobil: 30/516 77 49; e-mail: varga.laszlo@biatorbagy.hu). A pályázat részletes feltételei, valamint a pályázati adatlap a http://biatorbagy.hu/system/files/elt_civil_palyazati_kiiras_2017_0.pdf linken érhető el.

BiKö

Huszonöt éve nyeregben

Néhány biatorbágyi fiatal – akik addig együtt jártak túrázni – és barátai alapították 1991. december 22-én BiKE-t, a Biatorbágyi Kerékpáros Egyesületet. Az alakuló ülést a Viadukt étteremben tartották. A csapat a tevékenységét bővítve 1996-tól mint Biatorbágyi Természetbarát és Kerékpáros Egyesület működik. A kilencvenes években az egyesület tagjai rendszeresen részt vettek a Magyar Kerékpáros Túrások Szövetsége (MKTSZ) által az ország különböző tájain szervezett túra-kerékpáros találkozók. 1992-ben a nagykovácsi találkozót megelőzte egy kerékpárostúra-vezetőket képző tanfolyam, amelyen az alapító tagok közül hárman is részt vettek, és sikeres vizsgát tettek. Az évtized közepétől a tagok aktívan bekapcsolódtak a kerékpáros-társadalom életébe, tagjaik tisztségeket is vállaltak az MKTSZ-ben.

2002-ben többen alapító tagjai voltak a Magyar Kerékpáros Klubnak is. A szakmai munkában fontos lépés volt, hogy az egyesület által 1995-ben Biatorbágyon szervezett tanfolyamon tartott elméleti és gyakorlati vizsgával több tag is a túra-vezetői képesítést szerzett a gyalogos szakágban is.



Retró alakuló

A kilencvenes esztendőök vége felé rendszeressé vált egy nagy nyári kerékpártúra szervezése. A kezdeti években találkozót tartottak Galyatetőn, alapvetően a fiatal tagok, de más túratársak és túra-vezetők számára is. Ezek a programok idővel már családi jellegű öltöttek, mutatva, hogy a természetjárás egy többgenerációs sportág. A kisgyermek mellett viszont már kevesebb idő jutott az országos szervezetek munkájában részt venni, így az egyéni túrázás mellett a BiKE tevékenysége az utóbbi időben Biatorbágyra koncentráldik. A kétezres években folytatódott a nagy sikerű BIA25 teljesítménytúra, a következő idén már a huszonnegyedik alkalommal rendezik meg.

A kifejezetten természetjárással és kerékpározással foglalkozó szervezetek mellett az egyesület szívesen együttműködik a helyi civil élet szereplőivel is. A tagok részt vettek a Biatorbágyi Tájvédő Kör által szervezett, a Biatorbágy és Etyek közötti út menti fasor kialakítását célzó faültetéseken. Különböző módon segítséget nyújtottak a FiFiKE és az ETNA elnevezésű biatorbágyi ifjúsági napok lebonyolításához.

Az egyesület tevékenysége a 2010-es években a környezetvédelemhez kapcsolódott. Így került sor a Füzes-patak mellett épített kerékpárút mentén szervezett szemétszedésre és pataktakarításra, a Madár-forrás, a Czöndör-kút, a régi vasút nyomvonala, továbbá a Nyakas-kő alatti pihenő rendbetételére. A BiKE rendszeresen kerékpáros ügyességi pályával és KRESZ-tesztel, valamint a biatorbágyi kerékpáros felvonulásokon és túrákon való részvétellel és szervezéssel járult hozzá a városi eseményekhez. Az utóbbi években az egyesület a kerékpározás mellett az egészség-, sport-, illetve a futónapokon a nordic walking és a tájfutás népszerűsítését is felvállalta.

2011-ben a Budapesti Természetbarát Sportszövetséggel közösen turistajelzés-ellenőrző túrát tartottak Sós-kút és Biatorbágy között, majd több ütemben az erdőszél és a Nyakas-kő-Madárszirt-szakaszon jelzésfelújítási munkát végeztek önkéntes alapon. Ugyanezen évtől lehetőség nyílt arra, hogy a BiKE eleinte a biatorbágyi közösségi házban, később már a Faluházban havi rendszerességgel nyílt klubnapot tartson. Az aktuális témák megbeszélése mellett mindig van egyéb program is. Az utóbbi években például október végén tőkfaragással, november végén adventi koszorú készítésével, farsangi készülődéssel teltek a klubnapok.

2015-ben önkormányzati pályázati forrásból elvégzett képzésre alapozva az egyesület bekapcsolódott a *BringaAkadémia* programba, a torbágyi általános iskolában kerékpáros szakkört indítva. Szintén ebben az évben először a városünnepen a korábbi felvonulások helyett egy új kezdeményezésként gasztro-kerékpártúra szervezésében vett részt. 2016-ban testvérvárosi kapcsolatok ápolásaként az alistáli kerékpármaratonra is ellátogatott az egyesület több tagja. Az újabb városünnepi gasztrotúra után pedig a régi nyári programokat felelevenítve, de mégis újszerű kezdeményezéssel családi balatoni bringatábor adott nagy élményt kicsiknek és nagyoknak. A 2016. decemberi huszonöt éves évforduló után immár hagyományteremtő céllal újra szilveszteri tekeréssel zárták az évet.

A különböző korosztályokból álló tagságra és a mozgalmas programokra alapozva kijelenthető, hogy a BiKE-nek nemcsak múltja és jelene van, de jövője is.

SZT (BiKE)



OTTHON CENTRUM

Otthon Centrum

BIA VILLAPARK

3 ÉS 4 LAKÁSOS
TÁRSASHÁZI OTTHONOK ÉPÜLNEK
2017. IV. NEGYEDÉVI ÁTADÁSSAL

78 - 102 m²-ES LAKÁSOK

- SAJÁT HASZNÁLATÚ KERTTEL
- GARÁZZSAL
- ÉLMÉNYTERASSZAL

VÁRJUK ÉRDEKLŐDŐ HÍVÁSÁT:

06 70 388 6646

TELJES KÖRŰ HITELKÖZVETÍTÉS AKÁR CSOK-KAL IS.
A HITELKÖZVETÍTÉST A HC KÖZPONT KFT. VÉGZI A BANKOK MEGBÍZÁSÁBÓL.

KIZÁRÓLAGOS ÉRTEKESÍTŐ: OTTHON CENTRUM
2051 BIATORBÁGY, SZABADSÁG ÚT 81. | WWW.DC.HU

LEVELES-BARTA
ÜGYVÉDI IRODA

dr. Leveles - Barta Tímea
ügyvéd

+36 30 999 40 85 • +36 23 311 230
ugyved@levelesbarta.hu
2051 Biatorbágy, Ország út 2.

- INGATLANÜGYEK, SZERZŐDÉSEK
- PERES ÉS NEM PERES KÉPVISELET
- CÉGÜGYEK
- JOGI TANÁCSADÁS
- KÖVETELÉSEK ÉRVÉNYESÍTÉSE

WWW.LEVELESBARTA.HU

Építész iroda

Biatorbágyi építésziroda



- Családi házak, társasházak tervezése
- Építészeti, gépészeti, elektromos tervek
- Energetikai tanúsítás
- Műszaki ellenőrzés

IRODA: Biatorbágy, Ország u. 2
variohaz@variohaz.hu
70/619 7263
variohaz.hu

KONTZ TŰZÉP

Kibővült árnáladattal várjuk régi és leendő vásárlóinkat.

ÖMLESZTETT ANYAGOK NAGY VALASZTEKBAN:

- mosott homok 0-4, 0-8, 0-16, 0-24, 0-32
- küle kavics 16-32, 32-64
- murva 0-22, 11-22, 22-56
- termoföld

ZSAKOS TERMEKEK: cement, oltott mesz, falazóhabarcs, vakoló, csempetapasztó stb.

BETONTERMEKEK: zsalukó, szegélykő, járdalap, kerítésoszlop stb.

TEGLA, YTONG, HASÍTOTT TŰZIFA

A termékekről, akciókról és az árakról érdeklődjön személyesen, telefonon vagy a www.kontzgumi.hu oldalon! Szolgáltatások/építőanyag- eladás menüpontban.

Cím: Biatorbágy Dozza György u. 52.
(az 1-es ut mellett, a lámpás kereszteződésnél)

Telefon: 23/316-745, 70/521-2838

Nyitvatartás: hétfőtől péntekig 8-17, szombaton 8-13 óra között.




Dr. Tóth Péter László
ügyvéd

MIELŐTT PERT INDÍTANA:
PERMEGELŐZŐ KONZULTÁCIÓK, PER HELYETTI
EGYEZSÉGEK, JOGI TANÁCSADÁS.
Pervitel és képviselő, ingatlanszerződések,
egyéb szerződések.

FÉLFOGADÁS BEJELENTKEZÉSSEL
Telefon: 06 30/369 6361
E-mail: ugyved.toth@gmail.com
2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 1.

KÁRPITOS, BÚTORASZTALOS



**Kárpitozás, bútorasztalos munkák,
díjtalan felméréssel!**

Modern és régi bútorok kárpitozása, felújítása, Konyhabútor, beépített szekrény, szobabútor és bármilyen bútor készítése, amire egy lakásban, irodában rendelőben szükség lehet.



**Bútorszövetek most
nagykereskedelmi
áron!**

Tel: 06-30/934-8458
www.butorcons.hu

Beke Balázs
asztalos,
kárpitos

„Fészek” Fogyatékosok Nappali Ellátója
bedolgozási munkát keres
megváltozott munkaképességű személyek részére

Van tapasztalatunk egyszerű munkák elvégzésében, ügyesen és gyorsan elsajátítjuk az új munkafolyamatokat. Eddig újratervezési-, nyomdai kisegítő munkákat végeztünk, de bármilyen más egyszerű feladat betanulását, pontos elvégzését vállaljuk.
Címünk: Biatorbágy Táncsics M. u. 9.
Tel: 06-23-820-394 – Mobil: 06-20-394-0984

Intézményünkben, a „Fészek” Fogyatékosok Nappali Ellátójában (Biatorbágy, Táncsics M. u. 9.), **megvásárolhatók helyben készített kerámia termékeink.** Használati és dísz tárgyak, céges ajándékok készítését vállaljuk!
Érdeklődni Varga Zsuzsanna műhelyvezetőnél munkanapokon 9-15 óráig a 06-20-394-2214-es telefonszámon. Termékeink megtekinthetők: www.drmeggyesprovobis.hu

Mozgalmas jubileumi év előtt

Városunk nagy vegyes kara, az idén huszonöt éves Pászti Miklós vegyes kórus 2016. december 18-án nagy sikerű karácsonyi koncerteket adott a biai és a torbágyi katolikus templomban. Karácsonyi motetták mellett felhangzottak tételek Händel *Messiás* című oratóriumából is, amelyben – a tavaly elhangzott Vivaldi-*Glóriához* hasonlóan – itt élő muzikusok, *Illési Erika, Bolyki András, Fekete Zoltán, Kálló Eszter, Csősz Éva, Korbuly Klára* és *Gönczi Gyula* működtek közre. Az énekes szólisták *Kristófi Ágnes, Takács Botond, Barlay Zsuzsa* és *Komáromi Márton* voltak. Érdekesség, hogy a mezzoszólista a tizenhárom éves fűszoprán Takács Botond (Boti) volt, aki az Operaház gyermekkarának szólistája. A koncerteket a kórus karnagya, Barlay Zsuzsa vezényelte.

A kórus idei jubileumi évében két különleges eseményre számíthatnak a Pászti kórus rajongói. A Pászti-napok ünnepi koncertje április 22-én, szombaton lesz a Juhász Ferenc Művelődési Központban. Ezt megelőzi a zeneiskola növendékeinek hangversenye egy héttel korábban, illetve egy kiállítás, amelyen a kórus történetét tervezik bemutatni a közönségnek. A tavaszi Pászti-napokra minden évben meghívják egy vendégegyüttest, amely idén a kórus múltjához oly közel álló *Bolyki Brothers* lesz. A jubiláló kórust huszonhárom évben át *Bolyki Eszter* vezette, így természetes, hogy erre a koncertre őt is meghívják vezényelni. A műsoron szerepel majd egy



olyan Pászti Miklós-mű, amelyben *Vizeli Balázs* népi zenekara, illetve *Lisztés László* bariton szólista is közreműködik. Természetesen megszólalnak a Pászti kórus és a Bolyki Brothers által közösen előadott népszerű műsorszámok.

A tavasz másik kiemelkedő programja egy nagy utazás május végén a németországi Harmonie Festivalra, ahol a Pászti kórus harmincnégy ország több mint száz kórusával találkozik, együtt koncertezik. A maga nemében különleges ez a kórusfesztivál, ugyanis egy Ruhr-vidéki

kisváros, Limburg százfős férfikarának szervezésében bonyolítják le ötévente a rendkívül népszerű és színvonalas rendezvényt. A Pászti kórus olyan programmal utazik a nemzetközi eseményre, amely egyrészt bemutatja a nagy hagyományú magyar kórusirodalmat, másrészt élvezetes zenei élményt jelenthet magyarul nem értők számára is. Liszt Ferenc, Kodály Zoltán, Bárdos Lajos, Pászti Miklós és Farkas Ferenc művei mellett eléneklik majd Wolf Péter népszerű *Ave Mariáját* is.

Barlay Zsuzsa karnagy

Jóteköny biatorbágyiak

Az Angyalfia vásár keretein belül tavaly decemberben immáron negyedik alkalommal került sor a helyi Fidelitas „cipősdobozos” jótekönyági akciójára. A fő cél ezúttal is a helyi rászoruló családok megsegítése volt.

Közel kétszáz doboznyi felajánlás érkezett, beleértve a tartós élelmiszerekkel ellátott csomagokat is, az advent jegyében igen nagy segítséget nyújtva a kisgyermekes és a szerényebb jövedelmű családoknak. Örömteli volt számunkra, hogy személyesen tudtunk ellátogatni az emberekhez, és átnyújthattuk ezt a látszólag jelképes, ám mégis jelentős támogatást. A találkozások során igyekeztünk pár szót váltani a családokkal, akik talán meglepetten, mégis örömmel fogadtak minket. A dobozok kézbesítése alatt eljutottunk perifériára eső helyekre is – például az Ürgehegyre –, hiszen az „infrastrukturális” területektől távolabb esőknek is igen nagy szükségük van az ilyesfajta összefogásra. A rengeteg felajánlásnak köszönhetően ezúttal az ajándékok egy részét a Bethesda Gyermekkorházhoz szállítottuk el, ahol ugyancsak hálás köszönettel fogadták a biatorbágyi lakosok gondoskodását.

A cipősdobozos gyűjtéssel párhuzamosan a *Fogjunk össze Kárpátaljáért!* elnevezésű jótekönyági sűteményvásárt is megszerveztük, amelybe a Fidelitas Országos Elnökségének kérésére kap-



Útra készen

csolódtunk be, nem megfélemlítve határainkon túl élő rászoruló honfitársainkról. Istennek hála, ez az összefogás is igen jól sikerült: hetvenezer forint került Kárpátaljára, így a szomszédos településeket is figyelembe véve a gyűjtés kifejezetten eredményesnek mondható.

Sisa Márk Ádám

Legyen a zene mindenkié!

Kodály Zoltán eme gondolata akár mottója is lehetett az elmúlt év decemberében a Faluházban három énekkar részvételével megtartott hagyományos adventi kórustalálkozónak. A Szakály Máttyás férfikórus a névadója születésének századik évfordulójá-



ról is megemlékezett az egykori karnagy tanításának – szépség, harmónia, humanizmus – jegyében. Az eljövétel ünneplése házi muzsikával – e cél érdekében hívta vendégeit a biatorbágyi kórus.

Elsőként a *nagykanizsai férfikórus* lépett színpadra. Az 1904-ben alakult, fesztiválkórus minősítésű kar hazai és nemzetközi sikereket tudhat magáénak. Erkel Ferenc *Éljen a hazá!* című művével nyitották a kórustalálkozót.

Másodikként a Herceghalomról érkezett *Labdarózsa kórust* hallgathatta a közönség. Repertoárjuk elsősorban népdalokból, népdalfeldolgozásokból állt.

Az est meglepetéseként Joseph Haydn *Adagio* című műve hangzott fel *Mitrovics Hanna* fuvola-, illetve *Feleki László* – a Szakály Máttyás férfikórus karnagya – zongorajátéka révén.

A vendéglátók ezt követően köszöntötték a nézőtéren helyet foglalókat, többek között Verdi, Mozart, Gounod műveinek tolmácsolásával.

A kórustalálkozó záróakkordjaként a három kar közösen adta elő Verdi *A trubadúr* című operájának cigánykórusát.

KáeF

Tonnányi adomány

A torbágyi római katolikus plébánia karitászcsoportjának önkéntesei az elmúlt év két adventi szombatján gyűjthettek élelmiszer-adományokat a helyi rászoruló számára a biatorbágyi Prima áruház előterében. A vásárlók figyelmét lelkes, vidám fiatalok hívták fel a lehetőségre. A második nap végére összesen közel 1100 kilogramm élelmiszer gyűlt össze, amely száznál több családnak jutott el karácsonyig.

Öröm volt megtapasztalni a vásárlók nyitottságát és önzetlenségét. A sietősebbek is szántak egy percet a rövid tájékoztató meghallgatására, majd a pénztártól kifelé jövet a karitászcsoport gyűjtőkocsijába helyezték adományaikat. A felhívás szerinti

kérés egytel több tetszőleges tartós élelmiszer kifizetésére és felajánlására vonatkozott, de minden várakozást felülmúló mértékben szaporodott a nélkülözőknek szánt élelmiszer mennyisége. A felajánlott tartós élelmiszerek elszállítását és összesítését is a karitászcsoport önkéntesei végezték. A kedvezményezett címlistáját a családsegítő központ munkatársaival egyeztetve állították össze. Ezúton is köszönjük az élelmiszer-csomagok kiosztásában való segítséget is. A sikerhez nagyban hozzájárult, hogy a felhívás megjelent Biatorbágy Város Önkormányzatának honlapján, és több levelezőlistára is felkerült. Az áru-



ház munkatársai támogató együttműködéssel segítették az élelmiszergyűjtést.

A karitászcsoport azon fáradozik, hogy a nélkülözők gondjain az ünnepek elmúltával is enyhíthessen. Lehetőségeikhez mérten az év folyamán több ízben is igyekeznek tartósélelmiszer-csomagot eljuttatni a látókörükbe kerülő nélkülöző vagy váratlanul nehéz helyzetbe került családoknak.

Forrásaik előteremtéséhez ön is hozzájárulhat, ha adományát „Karitászcsoport” közleménnyel a 10702105-47520503-51100005 bankszámlára utalja.

Horváth-Dori Gabriella

Isten hozott!

„Óriásként, felhők
közül, félszegen
hajlok rád köszöntőn,
köszöntlek e földön,
pici idegen!”
(Illyés Gyula)

Újfént sokan összegyűltek Biatorbágy életfája alatt az elmúlt év december 11-én. Szülők, családok kicsi gyermekkel a karjukon jöttek, mert részesei lettek az *Örülünk, hogy megszületél* programnak. Meghallgathatták *Tarjáni István* polgármester és *dr. Száray Eszter* gyermekorvos köszöntőjét, valamint a Biai Református Általános Iskola diákjainak szívhez szóló műsorát. Átvették oklevelüket, és elhelyezték a csemetéjük nevével és születésének dátumával ékesített falevelet a már említett életfán. Az egyre lombosodó fára ezúttal harminckilenc leányka és harminchat fiúcska új hajtása került föl. Köszöntjük Biatorbágy legifjabb polgárait!

KF

Nekik tapsoltunk



Morvai Dávid, az „aranytollú”



Dr. Dallosné Hajdú Katalin

A Juhász Ferenc Művelődési Központ névadó ünnepségének keretében került sor a közművelődés színterén huszonöt éve együtt dolgozó s most ismét különvált intézmények, a korábbi Faluház, illetve a Karikó János Könyvtár közös színterén huszonöt éve együtt dolgozó s most ismét különvált intézmények, a korábbi Faluház, illetve a Karikó János Könyvtár közös kezdeményezése nyomán a könyvtárlátogató olvasók köszöntésére, jutalmazására. A nyolc éves múltra visszatekintő programmal a magyar kultúra napján (ezúttal két nappal korábban) ismerik el az arra érdemeiket. A díjakat *Uzonyi Edit*, a könyvtár igazgatója és *Kovács Erika*, a könyvtár munkatársa adta át.

2016-ban a Karikó János Könyvtár leghűségesebb olvasója *dr. Dallosné Hajdú Katalin* volt. A legtöbbet kölcsönző gyermek olvasónak járó címet *Labancz Noémi Lilla* kapta. Elismerésben részesült *Dura Lajos*, aki hosszú idő óta a könyvállomány önzetlen karbantartója, gondozója.

Ugyancsak ezen az estén adták át a felső tagozatos iskolások számára kiírt meseíró pályázat dobogósainak jutalmát: könyvutalványokat. A zsűri döntésének értelmében harmadik lett *Lakatos Nóra Júlia*; második helyezést ért el testvére, *Lakatos Vanda Dorottya*. A meseíró pályázat győztese *Morvai Dávid* a *Donovan kalandja* című írásával. Mindhárom díjazott neve ismerős a közönség előtt, hiszen egy évvel ezelőtt is dobogón álltak, igaz, más sorrendben.

KáE

Lakatos Nóra Júlia; második helyezést ért el testvére, *Lakatos Vanda Dorottya*. A meseíró pályázat győztese *Morvai Dávid* a *Donovan kalandja* című írásával. Mindhárom díjazott neve ismerős a közönség előtt, hiszen egy évvel ezelőtt is dobogón álltak, igaz, más sorrendben.

Véradók köszöntése

A Magyar Vöröskeresztnek országosan naponta 1800 véradót kell toboroznia ahhoz, hogy a kórházi ellátáshoz szükséges vérmennyiség rendelkezésre álljon. Ennek teljesítéséhez járul hozzá a Magyar Vöröskereszt Pest megyei, illetve biatorbágyi alapszervezete, amely 2016 decemberében köszöntötte és vendégül látta Biatorbágy és a környékbeli települések véradóit, valamint egyéb területen segítő önkénteseit. A véradók közül azokat invitálták, akik kerek számú véradók: tíz, húsz, huszonöt, ötven, száz alkalommal segítettek a bajbajutottaknak.

Szanyi József, a biatorbágyi alapszervezet elnöke elmondta: az önkéntesek november 27-i világnapja szolgáltatta az apropót az emléklapok, ajándékok átadására. Alkalmanként négy és fél deciliter vért vesznek egy önkéntestől, ezzel három embert tudnak vérhez juttatni. A Vöröskereszt utóbb sms-ben értesíti a véradót arról, ki volt az az embertársunk, akin segíteni tudott.

Az ünnepi eseményen jelképes ajándékkal és oklevéllel köszöntötték a többszörös véradókat, többek között *Simon Péter* budaörsi gépészmérnököt, százsoros véradót.

Bikö



Simon Péter, a százsoros

Nincstelenül elhurcolva a hazából

A második világháborút követően a német nemzetiséghez tartozó embereket kollektív módon bűnösnek bélyegezték attól függetlenül, hogy az egyes embereknek milyen volt a viszonya náci rendszerrel – egyáltalán, volt-e viszonya. Ennek értelmében az Európa-szerte kisebbségben élő németeket nemre és korra való tekintet nélkül megalázták, kifosztották, hazájukból kitelepítették, és Németországba szállították őket. A magyarországi németység jelentős részét – mintegy százhetven ezer embert – szintén deportálták, javaikat elkobozta az állam, a német állampolgárok tulajdonát pedig a Szovjetunió kapta meg. A magyarországi németek kitelepítése a második világháborút követően, 1946 és 1948 között zajlott le. Ennek szele már 1946-ban elérte Biatorbágyot: ebben az évben, csak Torbágyon közel háromszáz házat és a német lakosok mezőgazdasági termőterületének több mint nyolcvan százalékát vették el a hatalom új birtoklóit.

Egy biatorbágyi, német felmenőkkel bíró ember, *Franz Bruckner* így emlékezett a soha nem feledhető, drámai órákra: „A vasútállomás tele volt gyászoló emberekkel. A pap, Bokor József egy utolsó búcsúmisét celebrált az állomáson, és utoljára megáldotta híveit. Még egyszer átölelték egymást szülők és gyerekek, testvérek, szomszédok és barátok. Aztán rácsatolták a szerelvényre a mozdonyt. Erre Oszfok József azon hirtelenjében összehívta zenészeit, és egy utolsó szív-szaggató üdvözlőletet játszottak immár elvesztett hazájuknak: a magyar himnusz. Zúgott az Isten, áldd meg a magyart!”

A svábok Magyarországról való kitelepítésének emléknapja január 19-én volt.

A helyi kitelepítési városi megemlékezés február 26-án, vasárnap lesz: 14 órakor főhajítás a Fő utcai kitelepítési emlékműnél, 15 órától emlékműsor a művelődési központ nagytermében.

-király-



Visszanézve a Biatorbágy és Környéke Mozgáskorlátozottak Egyesületének 2016-os tevékenységére, sajnos nem mondhatjuk el, hogy ez volt a legkönnyebb évünk, de kemény munkával kihoztuk belőle a maximumot és talán még annál is egy kicsit többet.

Múlt esztendei közös programjainkat tavasszal kezdtük. Éves közgyűlésünket április 23-án tartottuk, amelyen a tagság előtt számot adtunk a 2015. évi tevékenységünkről, majd elfogadtuk a 2016-os programjaink tervezetét. Május 8-án ünnepeltük

az édesanyákat és a férfiakat – közösen. Nyáron az egészségmegőrzés keretében három gyógyfürdő-látogatásra nyílt lehetőségünk: május 30-án az agárdi, július 20-án a győri és szeptember 28-án a kecskeméti gyógyfürdőben jártunk. Nem titkoltan hagyományteremtés céljából empátianapot rendeztünk október 8-án, ez alkalomból gazdag programmal és ebéddel kedveskedtünk a tagjainknak, valamint a meghívott vendégeknek. December 3-án a zsámbéki csoport színes, szórakoztató évzáró karácsonyozásán vehet-

2016

Így telt

tünk részt, ahol finom vacsorával, gazdag tombolával és gyönyörű előadásokkal láttak vendégül bennünket. A Biatorbágyi Faluházban pedig december 18-án ünnepeltük meg a karácsonyt, ide a támogatóink népes táborát is meghívtuk; sajnos nem sokan éltek a lehetőséggel. A fergeteges előadások alatt az Andrész és a Nikoletta cukrászda által felajánlott, valamint a tagok által hozott aprósüteményeket kínáltuk a vendégeinknek.

A színvonalas műsor fénypontja egyesületünk fennállása tizennyolcadik évfordulójának megünneplése volt. A Nikoletta cukrászda által készített, tűzijátékkal és „18-as” gyertyával ellátott

csodaszép és nagyon finom emeletes csokitorta nagy meglepetést és még nagyobb örömet szerzett a jelenlévőknek.

Az eddigiekhez hasonlóan továbbra is folytatjuk érdekvédelmi tevékenységünket, valamint részt veszünk a Mozgáskorlátozottak Egyesületeinek Országos Szövetsége munkájában.

Köszönjük az eddigi és a jövőbeni támogatóknak is az önzetlen segítséget, amelyet tanúsítottak. Kérjük, ne feledjék, adójuk 1 százalékának felajánlásával idén is van lehetőségük egyesületünk támogatni. Köszönettel fogadunk mindegy forintot! Adószámunk: 18680377-13. *Husza Valéria* vezetőségi tag



Karakteres gyümölcsjellel...

Már 2002 óta célzottan a mezőgazdasági szezon végeztére és a pálinkafőzdek kapacitására figyelemmel jelöltük ki a novemberi hagyományos párlatversenyünk időpontját, amelynek helyszínét szokásosan a Községi Ház adta. Hat településről jött 28 versenyző 70 mintája 5 kategóriában versenyzett. Az sem szegte kedvüket, hogy télen kaptunk fagyot, jeget, amelyek sok helyen lenullázták a gyümölcsstermet, vagy csak mutatóban hagytak belőle, mégis népes mezőny gyűlt össze, dicsérendő a gazdák leleményességét, áldozatkészségét, mivel távolabbról kellett beszerezniük a cefrénekvalót.

A hagyományok szerint dr. Nagygyörgy László országos pálinkabíró bíralt, aki évek óta visszatérő vendégünk. Tanácsaival évről évre nagyban segítette a versenyző párlatok minőségjavulását.

A minősítő szempontok szerint a jó pálinka ismérvei: hibáktól mentes, az elvárásokat maximálisan kielégítő gyümölcs karakter és -intenzitás ízben és illatban, a gyümölcsre jellemző kompótos vagy lekváros jegyekkel; technológiai tisztaság ízben és illatban; az illat és az íz teljes harmóniában legyen; karakteres gyümölcsjellel illatban; hosszan megmaradó ízérzet a szájban és a garaton.

Szabó Ferenc idén kitűnően szerepelt, hiszen mind a négy bevezetett mintája aranyérmert kapott, a birsszel kategóriagyőztes lett. A korábbi abszolút győztes (a verseny legmagasabb pontszámát kapó champion), Kovács Károly idén is kategóriát nyert, ahogy Csurgó Gábor is a nevezett hét mintája közül kettővel. Az idei év abszolút bajnoka pedig Nagy János lett tölgyfa hordóban érlelt törkölypálinkájával. Díjazásukhoz hozzájárult Tóth József vasasüzlete és Méder Attila gazdaboltja, a sikeres lebonyolításhoz pedig segítők hada: köszönet nekik!

Hogy lássuk a távlatokat, bírónk bemutatásra, kóstolásra hozott egy saját maga által különlegesen lefőzött vilmoskörte-pálinkát, amelynek elkészítési módszerét egy demonstrációs anyagban velünk is megosztotta. Egy hibáját fölfedezték azok, akiknek a kóstoláskor jutott belőle: kevés volt...

Díszvendégként korábbi két versenyzőnk, Farkas-Szabó Levente és Molnár János is jelen volt (már országos és nemzetközi megmé-



Illatélmény

rettetésekben szerepelnek – sikeresen), akik versenyen kívül bemutattak néhány olyan – itt is magasra értékelt – mintát, amelyeket az országos versenyen indítanak majd.

Finom pálinkákat hozó boldog új évet kívánok mindnyájunknak!

Kecskés László

Eredmények

Kategóriák	Győztesek	Pálinkák
Almatermésűek (alma, körte, birs)	Szabó Ferenc	birs
Szőlőből készületek (szőlő, törköly, söprű és borlaja)	Kovács Károly	chardonnay szőlő
Szilva, kajszli-, őszibarack	Csurgó Gábor	csacsanszka szilva
Cseresznye, meggy, vegyes és különleges	Csurgó Gábor	szamóca
Érlelt, ágyas (találkozás fával, ill. aszalt gyümölcscsel)	Nagy János	érlelt törköly

Heves jeges

A tél az egyik legvidámabb, az utóbbi években ritkán tapasztalt szabadidős foglalatosságának gyakorlási lehetőségével ajándékozta meg a biatorbágyiakat. A Szélid-tavon a biztonságos vastagságúra hízott jégen a város apraja-nagyja korcsolyát húzva (csatolva...) csúszhatott, sprintelhetett, foroghatott, hokizhatott, míg ereje bírta.

Január 7-én és 8-án minden eddigi rekordot megdöntött a jégre lépők száma. Szombaton közel száz autó és nagyjából háromszáz fő, vasárnap 160-180 autó és mintegy hatszáz korcsolyázó volt egyszerre jelen a tavon csúcsidőben. Marlok Barbara, a közösségi televízió operátora egy etűdöt készített a jeges örömről, amely a Völgyhíd Televízió weboldalán tekinthető meg *Jég veled!* címmel.

BiKö

Új kihívások – regionális versenyek

A WadkanZ csapatának küldetése, hogy buzdítson mindenkit a szabadidejének hasznos és tartalmas eltöltésére. Multi-sportedzéseink mellett táboroztatással, illetve egyéb csapatépítő programokkal színesítjük tevékenységeink körét.

Mi, szervezők is aktív sportolók vagyunk, futóversenyeken való részvételünk többéves tapasztalatait alapul véve szeretnénk olyan prémium futórendezvényeket szervezni, amelyek az összes olyan szolgáltatást tartalmazzák, amelyektől a résztvevő minőségi élményt kap.

2016-ban megrendeztük első terepfutóversenyünket Biatorbágyon. A visszajelzések alapján állíthatjuk, hogy még magasabb szintre is emeltük a verseny színvonalát, mint amire a résztvevők számítottak. Arra vállalkozunk, hogy idén egy regionális versenysorozatot valósítsunk meg.

Minden eseményünk más és más lesz. Különlegességeink például: téli versenyünk L távos első ötven célba érkező versenyzőjének uszoda- és szaunahasználatot biztosítunk, nyári versenyünk esti-éjszakai lesz, fáklyákkal megvilágított útvonalon, valamint további érdekesség még, hogy minden erőpróba-ban belül beiktatunk egy kaptatóversenyt is.

A résztvevők esélyt kapnak, hogy terepen is kipróbálják magukat. Három különböző nehézségű távra lehet jelentkezni, valamint indítunk pro (professzionális) kategóriát is. Hangsúlyt szeretnénk fektetni a felkészülésre is, ezért folyamatosan hasznos információkkal látjuk el az érdeklődőket ismert és tapasztalt sportolók segítségével, akik a versenyek házigazdái is egyben. Az ő írásaikkal a Facebook- és a weboldalunkon lévő blogban találkozhatnak az érdeklődők.

Versenysorozatunkkal egy márkát szeretnénk felépíteni, amely mögött minden területen nagyfokú szakértelemmel rendelkező (technikai, marketing-, versenyzői tapasztalat, edzői szaktudás, rendezvényszervezők), profi, elhivatott, következetes hozzáállású csapat egész éves munkája áll.

Weboldalunk: <https://www.wadkanz.hu/>; e-mail-címünk: kata.hidvegi@wadkanz.hu.

Hidvégi Kata
rendezvény- és versenyszervező



Terepverseny-sorozatunk időpontjai és helyszínei

- Március 12.: WadkanZ Trali Buda-keszi – a *motiváló*. Távok, szintkülönbségek: S – 8 km, 194 m; M – 14 km, 371 m; L – 31 km, 838 m
- Június 10.: WadkanZ Trali Budaörs – a *pezsgő*. Távok, szintkülönbségek: S – 8 km, 263 m; M – 16 km, 434 m; L – 27 km, 744 m
- November 17.: WadkanZ Trali Biatorbágy – a *kalandos*. Távok, szintkülönbségek: S – 5 km, 159 m; M – 15 km, 377 m; L – 27 km, 571 m

Showtime

Tavaly karácsonyi táncgáláját december elején tartotta az ARTsműhely Tánc- és Mozgástudió Egyesület. Az esten az iskola növendékeinek produkcióiból láthatott ízelítőt a közönség. Az immár hagyományosnak nevezhető show-ban számos látványos, vérpezsdítő és lírai etűd tükrözött, hogy mozogni, táncolni kicsiknek, nagyoknak, fiataloknak és idősebbeknek is öröm.

A BiaCenter Üzletházban (Biatorbágy, Szabadság út 96.) működő stúdióban mindenki rátalálhat a neki legkedvesebb társas vagy egyéni mozgáskultúrára kortól és nemtől függetlenül. Aki szereti a táncot vagy a mozgást, itt biztosan partnerre talál. A stúdió kínálatában a modern-tánc-oktatás (show-tánc, musical, salsa, streetdance) mellett pilatesre és egyéni testépítő tréningekre is van lehetőség.

Az egyesület népszerűségét mi sem bizonyítja jobban, mint hogy a decemberi telt ház előadásról a Községi Televízió Biatorbágy által készített videófelvétel alig egy napon belül került a legnézettebb önkormányzati televíziós műsorok közé.



„Mindig kell egy barát”

A Zalatnay Sarolta révén ismert dal egybecseng Lázár Ervin *A nagyravágyó feketerigó* című meséjének üzenetével, amely kicsikhez és nagyokhoz egyaránt szól. A karácsonyi várakozás idejében ez talán még nagyobb jelentőséget kap. De a barátkeresésen túl a mese azt is üzeni, hogy legyen erőnk felvállalni önmagunkat, akárhova és akármilyenen születtünk is.

A Szivárvány színjátszó csoport kisiskolás gyermekei nagyon szépen mutatták be a kisfiú és a fekete rigó egymásra találásának történetét, *Hanz Jakab* és *Masa Kincső* érzékletes játékaival.

Színjátszó csoportom többi tagját is örömmel mutatom be, akik zömmel kezdőként, először álltak színpadon. Orosz Márk ügyesen alakította a ligetben festegetőt festőt. A mindig pletykálkodó, szókimondó madarakat Balogh Barbara (3. o.), Csaba Zsófi (4. o.), Fehér Lea (1. o.), Jordán Elizabeth (1. o.), Kelemen Angéla (3. o.), Kelemen Hanna (1. o.), Mihály Aliz (3. o.), Ottlik Lili (2. o.), Szenyán Zsófi (2. o.), Valkár Lilla (1. o.), Varga Réka (1. o.), Zentai Panka (3. o.) játszották. A történet mesélésében Antal Szonja (3. o.) és Bagaméri Nagy Kata (4. o.) jeleskedett.

Előadásunkat az Angyalfia vásári szereplésen túl az iskolásoknak is bemutattuk, akik nagy tetszéssel fogadták.

Aki szeretne csatlakozni a társulatunkhoz, várjuk szeretettel a hétfőnként 16.30-tól 18.00 óráig tartó próbáinkra.

Szakadátiné Gueth Zsuzsanna szakkörvezető

BK

Angyalfia mosolya

A kezdeményezés egy évvel ezelőtti, a beteljesülés 2016 adventjére jött el: az Angyalfia vásár felvételre a Biatorbágyi Értéktárba. A rendezvény tizenkét éves múltat tudhat a háta mögött. Ez idő alatt méltán vált a biatorbágyiak egyik fontos és alkalmas közösségépítő eseményévé és terévé, hamisíthatlan értéket teremtve városnak, városlakónak egyaránt. Köszönet Angyalfia életre keltőinek, szervezőinek, „gondnokainak”!

Karácsony előtt két héttel a főtéren sorakozó sátrakban vásárolók vártak kicsiket és nagyokat, hogy az ilyenkor elmaradhatatlan, kezük munkájával megformált portékáikat kínálják a karácsonyfa alá vagy csak úgy otthonra. S ha már a sátrakat említettük: nem mehettünk el egy jó falat, no meg egy jó korty nélkül a kulinária jeles képviselőinek felépítményei mellett, akik ugyancsak fontos részei az adventi forgatagnak. Sok-sok finomság kóstolá-

sa mellett legtöbbször talán a biatorbágyi fándli hívei voltak. A forralt bort és a teát az önkormányzati képviselők mérték ki, az adománybevételt ezúttal a Pászti Miklós Művészeti Iskola részére ajánlva fel.

A Faluház nagyterme most is megtelt izgatott gyerekek – és felnőttek – hadával, hiszen indult a Luca-szék készítése, a Luca-búza vetése, mézesbábkészítés, valamint egy igen régi mesterség, a gyertyamártás felidézése.

Karácsony közeledtével egyre többször gondolunk a földi javak szűkében lévő szegényekre, elesettekre. Számukra rendeztek a vásár idején adománygyűjtést különböző biatorbágyi civilszervezetek.

Advent és az eljövotelt váró emberek köszöntésére „szövetkeztek” biatorbágyi óvodások, iskolások, zenészek és énekesek. Színpadra lépve szívmengető produkciókkal varázsolták színesebbé az ünnepet. *Király*



Hazatérés

„A falu, ahol születtem s felnőttem, nincs messze Budapesttől: ide húsz kilométerre fekszik, hegyek, sziklák, kukoricás, napraforgós, búza- és krumplitáblás domborulatok között, déli szélén nagy tóval. Nekünk rejtelmes, titokzatos, valódi tenger volt az a tó, halaival, hemzsegő madaraival, szélzúgásával és nádsuhogásával. A hegyek, az erdők, a szőlők, a rétek, a tó, a nádas, a földek: ez volt az én hatalmas világom” – vallotta szülőföldjéről, Biáról a város díszpolgára, kétszeres Kossuth-díjas költő, a nemzet művésze, Juhász Ferenc.

Az önkormányzat és a Juhász család meghívására névadó ünnepi estre volt hivatalos Biatorbágy közönsége január 20-án, két nappal a magyar kultúra napja előtt. Ismert: 2017. január 1-jétől az önkormányzat kezdeményezésére, a költő családjának egyetértésével a Faluház neve Juhász Ferenc Művelődési Központ, méltó emléket állítva így Bia szülőföldjének. A Faluház és Karikó János Könyvtár ezentúl két önálló szervezeti egységként, könyvtárként és művelődési központként működik tovább.

Az egybegyűlteket *Tarjáni István* polgármester köszöntötte, majd a költő lánya, *Juhász Anna* irodalmár, *Vidnyánszky Attilával*, a Nemzeti Színház főigazgatójával és *Trill Zsolt* színművésszel beszélgetett Juhász Ferenc *A szarvassá változott fiú...* című verse alapján színpadra állított előadásról. Először Biatorbágyon láthatta a közönség a mű párizsi, a Théâtre de l'Atelier fesztiválbeli bemutatójáról készített felvételt.

Idén augusztusban a város Juhász Ferenc emlékének megőrzésére szobrot állít a róla elnevezett művelődési központ elé.

Az est, amely egyben megemlékezés volt a magyar kultúra napjáról, a *Sebő együttes* koncertjével zárult. Sebőék bemutatták az alkalomra készült két dalukat, amelyek a költő *Rogyásig vagyok*, illetve *A hajnal fagyos rózsái nyílnak* című verseinek feldolgozásai. *Király*





Our name is: Keverton



A 2016. évi győztes Campobasso

Zeusz – a „teremfociistenek”

Százötvenen túl is foci

Tizedik alkalommal rendezik meg idén a százötvenesek foci bajnokságát. A teremtorna eddigi mérkőzései során a vándorkupát öt ízben a Keverton (Chemez István, Bejczy Attila, Gaál István, Marx Árpád) háromszor a Campobasso (Vass Zoltán, Tarjáni István, Simonyi László, Rózsás Imre, Teller Imre) egyszer a Zeusz (Novák László, Kanaki

Lefter, Farkas István) csapat nyerte el. A góllövő örök ranglistát Bejczy Attila vezeti 44 találattal, öt 29 góllal Gaál István és 28-cal Teller Imre követi. A bajnokság február 18-án, szombaton 9 órától lesz a Szily-kastély tornatermében. A nevezési díj évek óta jelképes, csapattagonként 500 forint, amelyet a helyszínen kell kiegyenlíteni. A kis-

pályás kupa megálmodója és főszervezője, Chemez István a 20/398-0778-as telefonszámon várja azon háromfős csapatok előjelentkezését, amelyekben az egyszerre pályára lépő focisták életkora eléri, illetve meghaladja a 150 évet. A tornára e-mailben (sajto@biatorbagy.hu) és a helyszínen is lehet nevezni! *Biatorbágyi Körkép*

Felnőttlabdarúgás

Fiatalokkal a fedélzeten

Csapatunk az őszi szezont azzal a határozott célkitűzéssel kezdte, hogy a félév során kialakuljon egy olyan játéktípus és edzés módszertan, amely hosszú távon sikeres csapat kialakítását biztosítja.

Sikerünk alapfeltétele a mai modern labdarúgás követelményeinek szakmailag és emberileg is teljes mértékben megfelelő játékosok felkészítése, hogy – első lépésként – a megyei bajnokságban meghatározó csapattá válhassunk. Arra törekedtünk, hogy a külső szemlélők számára is nyilvánvaló legyen csa-



patunk karaktere. Jellemző legyen ránk a magas szintű motiváció, a maximális koncentráció, képesség a játék intenzitásának változtatására, az ellenfél hibára készítése, az erős csapatszellem és az együttműködés.

2016 nyarán és őszén huszonkét héten át erre készültünk. Hetvenkilenc edzést szerveztünk, amelyekben kiemelkedő volt a részvételi arány és az elvégzett edzőmunka minősége is. Tizenöt bajnoki mérkőzés, két Magyar Kupa, egy Pest Megyei Kupa és négy edzőmérkőzés te-

Fociutánpótlás

Sok új játékos az U13-as korosztályban

Kiváló korosztályunk már az év elején jelezte számunkra, hogy komolyan kell venni őket. A nálunk megrendezett szezon eleji utánpótlástornán az Újpestet is maga mögé utasítva diadalmaskodtak, nem törődve az őket érintő megannyi változással. Az U11-ből fellépő játékosok számára a változás borítékolható volt, hiszen idén már más játékkörülmények közt kell teljesíteniük a pályán. Számos új játékos érkezett hozzánk Pátyról, illetve csapatunkban van (volt) olyan játékos, aki már most az egy évvel idősebbek közt nagypályára léphet a Budakeszi színeiben. Ez nem kis teljesítmény, ahogy az sem, hogy neveltjeink között van, aki a Puskás Akadémián folytatja pályafutását az idei szezontól.

A jelentős létszámnövekedés okán *Sprinzeisz Zoltán* mellé *Pénzes Gergely* és *Sabján István* is bekapcsolódott a munkába, biztosítva ezzel, hogy az zökkenőmentesen és magas színvonalon folyjon tovább. A tavalyi év közben rengeteg kihívással járt a nagy létszám, ugyanakkor hatalmas lehetőséget is jelentett a korosztály számára. Általában két csapattal indultak a Bocsik-tornákon, amelyeken rendszerint kiválóan szerepeltek. Jól követhető, ahogy egyre inkább csapattá formálódik a brigád. Fejlődniük természetesen még kell, de kétségtelenül jó úton járnak a gyerekek.

Jelenleg a szövetség által rendezett futsaltornákon kell helytállniuk a fiúknak, valamint hamarosan kispályás tornán vesznek részt, amely kiváló erőpróba lesz.

Tajti András edző



Tajti

remtett alkalmat arra, hogy mérkőzésszituációkban teszteljük a felkészültségünket. A bajnokságban – annak felénél – a nyolcadik helyen állunk, ez a nagy átalakulás és fiatalítás mellett elfogadható. Természetesen már tavasszal szeretnénk előrébb lépni, nem feladva az alapelveinket.

A keretünket alkotó huszonhárom játékos között tizennégy fő újonc volt. Ki kell emelnünk, hogy csapatunkban nyolc játékos húsz év alatti fiatal, akik tehetségükkel és szorgalmukkal – tapasztaltabb társaikkal együtt – igazolták, hogy komoly potenciállal rendelkeznek. Fontos, hogy minden csapattag azonosulni tudjon közös céljainkkal, és önmaga számára is találjon kitűzendő egyéni célokat. Ebben a folyamatban kiemelt szerep hárul tapasztalt játékosainkra, hiszen mindannyian képesek arra, hogy motiválják és támogassák fiatal társaikat.

Ez az év is „korán kezdődött” számunkra: január 10-e óta készülünk. Hetente négy edzés és egy-két edzőmérkőzés szerepel a programunkban. Ezeket az alkalmakat arra használjuk fel, hogy egyénileg edzettebbek, csapattal hatékonyabbak és korszerűbbek legyünk, valamint minden csapattagnak lehetőséget adjunk a bizonyításra. Ebben az időszakban lehetőséget kapnak a felnőttek csapatában további fiatal – esetenként 16-17 éves – játékosok

is, akik az U17 vagy az U19 együttesben kiemelkedően teljesítenek. A február végi bajnoki rajtig hathetes intenzív felkészülést folytattunk.

Fantasztikus lehetőség számunkra a Kolozsvári utcai létesítményben készülni télen! Az egyesület és az önkormányzat a sporttelep fejlesztésével európai körülményeket teremtett. Amatőr csapatként óriási érték, hogy a zord idő ellenére is maradéktalanul elvégezhetjük az előre eltervezett programunkat!

Ilyen feltételek mellett csak két dolgot tehetünk: kihozni önmagunkból a maximumot, és méltóképpen képviselni Biatorbágy városát és a Viadukt SE közösségét.

Kiss Baranyai Sándor vezetőedző

Csapatunk soron következő bajnoki mérkőzései

- Február 26., 14.00: Kolozsvári utcai sporttelep, Viadukt SE–Százhalombatta
- Március 5., 14.00: Dabas–Viadukt SE
- Március 12., 14.30: Tura–Viadukt SE

Karate

Cél az olimpia!

Az idei év nagy változásokat hoz shotokan karatésaink életében. Miután a Nemzetközi Olimpiai Bizottság 2016-ban született döntésének értelmében a karate bekerült a 2020-as tokiói olimpiai játékok programjába, a sportágban nagy „mozgolódás” kezdődött. A nagy klubok (MTK, UTE, Vasas, Honvéd, BVSC stb.) jelentős tömegbázisú karateszakosztályokat hoztak létre, ahol szinte kivétel nélkül már profi sportszerződést kaptak élversenyzőik. Minden erőnkkel azon vagyunk, hogy tudjuk tartani a lépést ezekkel a nagy klubokkal. Ennek érdekében jelentős döntéseket hoztunk.

Január 1-jétől csapatunkat erősíti *Ocsovai Gergő*, aki már közel hat éve *Ruip Zsófia* vezetőedző irányításával készül. Gergő az elmúlt években mind egyéni, mind csapat-formagyakorlatban Európa-bajnoki címet nyert. Három éve a Japánban megrendezett shotokan-világkupán (szövetségünk legjelentősebb világvérsenye)



Szkander

Vidám és eredményes évkezdés

Faggal, hóval, karácsonyi pluszkiókkal dacolva vágtunk neki az év első országos bajnokságának, amelynek már tizedik éve ad otthont a kecskeméti Malom Központ. A tavalyi héttel szemben idén négy versenyzővel indultunk, és csak egy éremmel kevesebbet szereztünk. Úgy tűnik, a mennyiség kezd minőséggé alakulni. Fontos minden szeptemberig rendezett versenyen elindulnunk, amikor is Magyarország világbajnokságot rendez, hiszen az összes addigi verseny beleszámit a vb-kvalifikációs pontokba.

Tehát vissza a minőséghez. Első játékosunk, *Gálffy Zsófi* úgy tudott két aranyéremmel nyerni, hogy nyomnia sem kellett érte. Erre nem sokan képesek, és nagyon mély belső béke kell hozzá. Amikor nyomásban is indulnia kell, nem annyira sikeres, igaz, mindig kevesen múlik. Talán ha pont annyival edzene többet, mint amennyire most gondolok, szerencsésebb lehetne az asztalnál...

Farkas István maximálisan hozta a tőle elvárható eredményeket. Mozgáskorlátozott –90 kg-ban ezüstérmes, junior mozgáskorlátozott kategóriában szintén ezüstérmes, míg junior +75 kg-ban bronzérmes szerzett. Istvánt mindenképp szeretnénk kivinni a lengyelországi Európa-bajnokságra, mert komoly potenciál van a bal kezében.

Levike régi matróz a Viadukt SE hajóján, pedig még csak tizenhat éves (igaz, tizenhatalm néz ki). A junior nehézsúly rettegi a nevét, és vágják már a centit, mikor fog kiöregedni a kategóriából. Most beérte két aranyéremmel és még két baconos hamburgerrel, két Crunchy Hot Burgerrel, egy Clubhouse szendviccsel, egy adag krumplival, McFreeze-zel és két háromdecis üdítővel. A haját vaksz helyett ezúttal bemosóhabbal kezelte, ettől dúsabbnak és rugalmasabbnak tűnt. Mindez lehet, hogy nem befolyásolta az eredményt, de megkért, mondjam el.

minden idők legjobb hazai eredményét elérve – a négy japán versenyzőt követve – az ötödik helyen zárt. Reményeink szerint *Vág-völgyi Balázssal* (aki szintén felnőtt válogatott, és hét éve csapatunk igazolt versenyzője) sikeresen küzdenek meg az olimpiai kvalifikációért. Januárban szakosztályunkhoz igazolt *Singer Eszter*; hosszú távú célja, hogy nálunk nemzetközi szintű versenyzővé váljon.

Ahhoz, hogy három felnőtt, valamint tehetséges gyerekversenyzőinket támogatni, menedzselni tudjuk, elengedhetetlen, hogy mi is – a nagy klubok mintájára – minél nagyobb tömegbázist hozzunk létre az eredményesebb utánpótlás-nevelés okán. Ezen a területen is nagyot lépünk előre idén, mert a mintegy negyvenötven fős biatorbágyi, húsz-harminc fős budapesti bázison felül egy újabb, körülbelül harminc karatékát számláló soproni klub olvad be szakosztályunkba. Ezzel a létszámunk eléri a száz főt!

Fontos, hogy az olimpiai álom megvalósításához a tömegbázis mellett megfelelő legyen az infrastruktúra és az anyagi háttér is. Dolgozunk ezen, folyamatosan tárgyalásokat folytatunk, hogy versenyzőinknek csak az edzésekre kelljen koncentrálniuk.

A versenyzés mellett a technikai fejlődésre és a hierarchián való feljebb lépésre is nagy hangsúlyt fektetünk. Szövetségünk nyári nemzetközi edzőtáborában japán mesterek előtt vezetőedzőnk, *Ruip Zsófia* öt, *Ocsovai Gergő* négy, *Singer Eszter* három, míg *Farkas Ildikó* két dan mesterfokozatra fog vizsgázni.

A téli szünetben a versenyzés terén is „pihenhettünk”. Utolsó versenyünkre múlt év december 4-én Sopronban került sor, ahol kezdő versenyzőink is debütáltak. Huszonhat karatéka képviselte szakosztályunkat. Az erőpróba kifejezetten kezdők számára rendezett, jó hangulatú, barátságos esemény volt, hat klub részvételével, közel háromszáz nevezéssel. Versenyzőink 29 arany, 25 ezüst és 18 bronzérmes nyertek, így a legeredményesebb klubnak járó címet is elnyertük. A legeredményesebb női versenyzőnek járó díjat *Kalchmányi Inez*, míg a legeredményesebb férfi versenyzőnek járó díjat *Péter Zsombor* nyerte. Következő megmérettetésünk február 25-én Tiszafüreden lesz.

Ruip Zsófia vezetőedző



Csabiban a sérülései miatt már annyi öltés van, hogy amikor megtudta a *Fürge Ujjak* szerkesztősége, felajánlottak neki egy egyéves előfizetést és három gombóc buklifonalat. *Csabiban* az a jó, hogy teljes mértékben spártai, a fájdalom a barátja, élete a harc, a könyörületet pedig vendégként sem látja szívesen. Három kategóriában próbálta ki magát, és mindenhol érmet hozott, egész pontosan egy aranyat, két ezüstöt és egy bronzot.

Legközelebb Csehországban fogjuk sanyargatni a fiatalokat a februári Junior Armwrestling GP-n.

Lacsek Zsolt

Sportpercek

Kerékpár

Jön a tavasz!

A Viadukt SE Cycling Team 2016 tavaszán indult a sportegyesület szakosztályaként. Az edzések kezdetben a kerékpár megfelelő kezelésére és a helyes közlekedés elsajátítására készítik fel a gyerekeket, amelyek a későbbi versenyeken való eredményes részvételnek is alapjául szolgálnak. A melegebb hónapokban, március-



tól októberig a Szily-kastélyban specifikus kerékpáros ügyességi és technikai foglalkozások zajlanak. Ezek sokoldalúan fejlesztik a gyerekeket, miközben ők élvezetes és izgalmas feladatokat oldanak meg és gyakorolnak. Az alkalmak kiegészülnek a már érettebb fiatalok számára a közúton való kilométergyűjtéssel. A téli hónapokban (jelenleg) a Biafitness Sportcentrumban készülünk a tavaszra koordinációs, erő- és ügyességfejlesztő játékos foglalkozásokkal, kibővítvé elméleti oktatással, amely a KRESZ- és a versenyzési ismeretek (videózás) fejlesztését foglalja magában. Mindenki lelkesen várja a tavaszt, hogy a melegebb napokon ismét kint lehessen tekerni, és kiderüljön, ki milyen formában van.

Folyamatosan várjuk a gyerekek jelentkezését hat-hét éves kortól! Érdeklődni és információhoz jutni a gyuluci@gmail.com e-mail-címen és a 30/345-6591-es telefonszámon lehet.

Gyulai Gábor vezetőedző

minden, ami nyomda

LA4 Média Kft.
20/851-4368
la4@la4.hu
www.la4.hu

Cipőjavítás

CIPŐK, TÁSKÁK, KABÁTOK, LŐSZERSZÁMOK

Talpak, sarok javítása, cseréje
Foltzás, varrás, cipőjavítás és csere,
csatok, zárok, farmgombok
javítása cseréje
Gyerekhajók javításának árából
10% kedvezmény!

Biatorbágy, Kossuth Ferenc u. 28.
hétfő-csütörtök: 8-17
péntek: 8-16
szombat: 8-13
Tel.: +36 30 268 3866, +36 30 996 7419
E-mail: ciposzet@citromail.hu
<http://cipojavitas.atw.hu>

ingatlanközvetítés • bitelügyintézés

BIAINGATLAN
INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA

Biatorbágyi családi házakat és építési telkeket keresek ügyfeleim számára.
Ingyenes hitelközvetítés és pénzügyi tanácsadás.
Amennyiben nem rendelkezik önerővel, de pótfedezettel igen, az ingatlan teljes vételárát finanszírozzuk!

Kiszámítható feltételeket, garantáltan fix törlesztőrészletet biztosítunk.
Ingatlanközvetítési jutalék 2%-tól.

Biatorbágy, Fő utca 40. Ügyfélfogadás telefonos egyeztetés alapján.
TELEFON: 06 70/452 2603
E-mail: cziprieva23@gmail.com • *Zágonyné Czipri Éva*

OPTIKA
ÉS SZEMÉSZETI RENDELŐ

Biatorbágyon a Fő téri üzletházban

Teljes körű szemészeti, gépjármű- és munkaalkalmassági vizsgálat

Aktuális havi akcióinkról, kedvezményeink részleteiről érdeklődjön boltunkban!

Egészségpénztár kártya elfogadóhely!

Biatorbágy, Baross G. u. 3.
06-23-312-004

KÁRPITOS

antik és modern bútorok kárpitozása
autó és motor ülések javítása
ingyenes felmérés és szállítás

cím: 2051 Biatorbágy, Petőfi Sándor u. 5.
telefon: +36 / 20 / 3917 - 622
email: tubakarpitos@gmail.com
honlap: www.karpitostuba.hu

Újabb vonatpárok

Biatorbágy szempontjából kedvezően változott a vasúti menetrend. Decembertől munkanapokon négy új vonatpár beállításával napközben is félóránkénti eljutást biztosítanak az S10-es jelzésű személyvonatok Tatabánya vasútállomás és a főváros között. Ezen pluszvonatok Budapest–Déli pályaudvarról 8.50, 9.50, 10.50 és 11.50 órákor, míg Tatabánya vasútállomásról 10.10, 11.10, 12.10 és 13.10 órákor indulnak.

Az esti órákban a Budapest felé közlekedő utolsó S10-es személyvonat néhány perccel korábban közlekedik annak érdekében, hogy csatlakozást biztosítson az M4-es metróvonalon közlekedő utolsó szerelvényhez. A Budapest-Keleti pályaudvarról Győr vasútállomásra munkanapokon 15.53, 16.53 és 17.53 órákor, valamint a Hegyeshalom vasútállomásra Budapest-Keleti pályaudvarra 7.22 és 8.22 órákor érkező gyorsvonatok ezentúl G10-es jelzéssel, gyorsított személyvonatként fognak közlekedni, és gyorsvonati póttjegy váltása nélkül is igénybe vehető.

A részletes menetrend a biatorbagy.hu/hirek/201612139521 oldalon található.

Zöld út

Biatorbágy Város Önkormányzatának kérésére 2016. december közepén átprogramozták a közlekedési lámpákat a

Dózsa György út és az 1-es főközlekedési útvonal kereszteződésében. A változás a reggeli csúcsidőszakban érezhető hatását, amikor meghosszabbodott a zöld jelzések időtartama, segítve ezzel a gépjárműforgalom kijutását a településről.

Gyerekek érdekében

Biatorbágy Város Önkormányzatának képviselő-testülete a 2016. január 28-án tartott ülésén döntött a 2011. január 1. és 2011. december 31. között született gyermekek lisztérzékenység-szűrésének az Egészséges Biatorbágyért program költségvetési keretéből való támogatásáról. A Cödimed Kft.-vel 2016. március 1-jén megkötött megbízási szerződés alapján a biatorbágyi óvodába járó gyermekeknél megtörtént a szűrővizsgálat.

A hároméves gyermekek szűrése idén folytatódik. A Biatorbágyi Benedek Elek Óvodába jelenleg százhatvanöt 2012-ben született gyermek jár (ez a szám a tavaszi beiratkozások alkalmával változhat), a szűrés őket érinti.

Koordinált egészségügy



Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének Egészségügyi és Szociális Bizottsága a 30/2015. (IV. 20.)

határozatában felkérte a polgármesteri hivatala a Biatorbágyon működő egészségügyi ellátóegységek és a központi orvosi ügyelet szervezett formában történő koordinációjának és működésének előkészítésére. Ezt követően a képviselő-testület pályázatot írt ki az egészségügyi ellátók és a központi orvosi ügyelet szervezett formában történő koordinációjának és működésének ellátására. A pályázat elbírálása után dr. Csaba János egy év határozott időre kapott megbízást a jelzett feladat elvégzésére. A megbízás 2017. január 3. napján járt le. Az egészségügyi koordinátor munkájára a továbbiakban is szükség van, ezért sor került megbízási szerződésének meghosszabbítására 2017. január 4-től határozatlan időre.

Életmentő figyelmesség

Kérünk minden Biatorbágyon élő személyt, hogy a tartósan hideg tél miatt különösen figyeljenek egymásra! Legfőképpen azokra az embertársaikra, akik egyedül élnek, idős, beteg személyek, vagy valamilyen függőségben szenvednek.

Amennyiben a szomszédban vagy a lakókörnyezetben élő személy megszokott mozgásában változást tapasztalnak, vagy nem füstöl már a kémény, nem találkoztak a személlyel, akkor keressék, illetve hívják fel telefonon a következő szervezeteket: Biatorbágyi Családsegítő Szolgálat, 30/337-4779; Vöröskereszt Biatorbágyi Szervezete, 30/271-9791; körzeti megbízott, polgárőrség, 23/311-113; Biatorbágy Város Polgármesteri Hivatala, 23/310-174/220-as és 235-ös mellék.

Támogatott felkészülés

A közoktatási pályázati támogatás felhasználásának módosítása

A Pásztói Miklós Alapfokú Művészeti Iskola (PMAMI) 2016. évi köznevelési pályázat keretében 75 ezer forint támogatást kapott a néptánc tanszak növendékeinek fejlődését segítő tánc tanulás költségeihez. Az eredeti szándék



szerint a kurzusra a szlovákiai Zselíz település hagyományörző együttesével kialakított többéves szakmai együttműködés keretében került volna sor. Mivel az iskola Barackvirág együttese és Cserei Hunor szólista bekerült a Fölszállott a páva című televíziós tehetségkutató műsor elődöntőjébe, az intézmény megváltoztatta a 2016-ra tervezett feladatokat. Az élő adásban való megmérettetéshez szükséges szakmai munka, a felkészítő pedagógusok, koreográfusok honorálásának okán sor került a PMAMI-nak nyújtott támogatás átcsoportosítására.

Részvét



Életének hetvenedik esztendejében tragikus hirtelenséggel elhunyt Boros László, akit szakácsként, mezőőrként, önkormányzati alkalmazottként és önkéntes tűzoltóként is sokan ismertek és szerettek a településen. Boros László végső búcsúztatása december 30-án volt a biai katolikus temetőben.

Változások a fogyasztóvédelem rendszerében

A Nemzeti Fejlesztési Minisztérium, a Pest Megyei Kormányhivatal és az ország 197 járása 2017. január 1-jétől megosztottan végzi a fogyasztóvédelmi hatósági feladatokat. A változások legfontosabb célja, hogy a fogyasztók könnyebben intézhessék majd ügyeiket, valamint hatékonyabbá váljon az ellenőrzések és az eljárások rendszere is.

Fogyasztóvédelmi hatósági ügyekben első fokon a továbbiakban a járási hivatalok járnak el. Megkülönböztetünk megyeszékhely szerinti járási hivatalt (amely hivatalok hatásköre egyes kérdésekben a megye egész területére terjed ki), valamint járási hivatalt (amely hivatalok hatásköre a járás területére terjed ki).

A megyeszékhely szerinti járási hivatal feladatait Pest megyében a Pest Megyei Kormányhivatal Erdi Járási Hivatala látja el. Fogyasztóvédelmi jellegű panaszokat bármelyik járási hivatalban benyújthatják, fontos azonban tudni, hogy nem minden járás jár el minden fogyasztóvédelmi ügyben. (Amennyiben a benyújtott panaszban foglalt ügykör nem tartozik az adott járás illetékességébe vagy hatáskörébe, úgy az adott járás továbbítja azt a megfelelő helyre.)

Másodfokú ügyekben országos illetékességgel a Pest Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Főosztálya jár el. A Pest Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Főosztályának, az Erdi Járási Hivatal Közlekedési Főosztályának, valamint a járási

Hírek

hivatalok kormányablakainak, ügysegédeknek és hatósági osztályainak aktuális elérhetőségei megtalálhatók a kormanyhivatal.hu/hu/pest honlapon.

Príma lehetőség

Már Biatorbágyon is lehetőség van a csekkbefizetések automatán való gyors és kényelmes intézésére. A Magyar Posta a helyi Príma áruházban működtet olyan gépet, amelyen keresztül valamennyi típusú sárga és fehér csekk feladható, akár bankkártyás, akár készpénzes fizetéssel.

Egy fizetési tranzakció keretében maximum öt darab csekket összesen maximum 290 ezer forint összegben lehet befizetni. A csekk feladását – a postai befizetéstől eltérően – nem a feladónál maradó feladóvevényre nyomtatással igazolja az automata, hanem külön tranzakciós bizonylatot nyomtat, amelyet meg kell őrizni.

További információk a https://www.posta.hu/be_es_kifizetes/csekkbefizetes/csekkbefizetes_kiskereskedelmi_halozatban_oldal található.

Ha hibás...

Városunk közvilágításának kezelője, az ELMŰ Hálózati Elosztó Korlátolt Felelősségű Társaság új, modern, mobiltelefonos applikációt tett elérhetővé, amelynek segítségével bárhol bármikor bárki be tudja jelenteni a közvilágítási hibákat. A társaság szerint ez a rendszer gyorsíthatja a hibák elhárításának folyamatát, különösen az „aktív elemek”, azaz a fényforrások, lámpatestek, valamint tartozékaik javításának, cseréjének esetében.

Bejelentési oldalak:

- android: <https://play.google.com/store/apps/details?id=hu.elmu.hibabejelentes>;
- IOS: <https://itunes.apple.com/tn/app/kozvilagitasi-hibabejelento/id976516656?mt=8>

ÁLLATELEDEL - TÁP - TERMÉNY - TAKARMÁNY

BIATORBÁGY, NAGY UTCA 59.

Nyitva: hétfőtől péntekig 9.00-19.00, szombaton 8.00-14.00 óra között

TELEFON: +36 20/212 6566

Biatorbágyi Eseménynaptár

www.jfmk.hu

FEBRUÁR

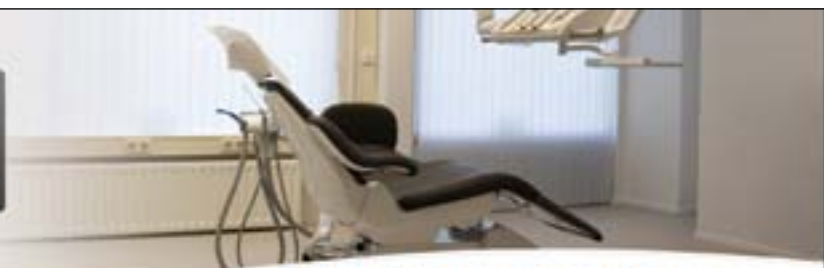
02. 15., 18.00-20.00 | **LÉTEZIK BOLDOG PÁRKAPCSOLAT, HÁZASSÁG?**
02. 17., 17.00-20.00 | A BIATORBÁGYI REFORMÁTUS ÁLTALÁNOS ISKOLA FARSANGJA
02. 17., 20.00 | CHAPLIN KLUB: TÖK ELIT BAKELIT
02. 18-19., 25-26., 9.00-18.00 | AGYKONTROLL: Stresszkezelő és elmefejlesztő módszer
02. 18., 19.00-03.00 | JÓTÉKONYSÁGI NŐSEMBER-BÁL
02. 23., 18.00-19.00 | MIÉNK ITT A SZÍNPAD
02. 23., 19.00-21.00 | HOVA TOVÁBB, MAGYAR GAZDASÁG?
02. 24., 20.00 | CHAPLIN KLUB: CRY FREE
02. 25., 9.30-12.30 | MESEÁLLOMÁS
02. 25., 15.00-22.00 | SVÁB BÁL – A farsang temetése
02. 26., 14.00-18.00 | KITELEPÍTÉSI MEGEMLEKEZÉS ÉS KOSZORÚZÁS
02. 28., 18.00-21.30 | **ÖN-TÉR-KÉP – Filmvetítés és beszélgetés**

MÁRCIUS

03. 02., 18.00-20.00 | KERTBARÁT KÖR
03. 03., 18.00-22.00 | TÁNCHÁZ
03. 06., 18.00-20.00 | MAGYAR MŰHELY ÁMK CZUCZOR GERGELY TAGISKOLA ISKOLABEMUTATÓ ELŐADÁSA
03. 10., 20.00 | GARDA ZSUZSA & BENKŐ ZSOLT
03. 10., 20.00-22.00 | CHAPLIN KLUB: JOE FRITZ
03. 11. 9.00-12.00 | BNCS RUHABÖRZE
03. 14., 8.00-20.00 | IV. REGIONÁLIS ÉS BUDAPESTI GITÁRFESTIVÁL
03. 15., 17.30-19.00 | **ÜNNEPI MEGEMLEKEZÉS AZ 1848-49-ES FORRADALOM ÉS SZABADSÁGHARC ÉVFORDULÓJÁN**



JUHÁSZ FERENC MŰVELŐDÉSI KÖZPONT
2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 1.
Tel.: 06 23 310 636
E-mail: info@jfmk.hu | Honlap: jfmk.hu



A mosoly a legnagyobb műalkotás.
Biatorbágy szívében csúcstechnológiával felszerelt fogászati rendelőkben várjuk kedves
meglévő és leendő pácienseinket előzetesen megbeszélt időpontban.

HÉTFŐTŐL-PÉNTEKIG

...felnőtt és gyermekfogászat, fogfehérítés, digitális röntgen, implantáció, parodontológia...
Ingyenes konzultáció.

ÚJ SZOLGÁLTATÁSUNK: PANORÁMARÖNTGEN, GYERMEK/FELNŐTT FOGSZABÁLYOZÁS!!!

További információkat szolgáltatásainkról és rólunk honlapunkon talál.

Keressen minket bizalommal a **facebook** -on is.

Cím: 2051 Biatorbágy, Vasút u. 7
Tel: +36-23/310-455; +36-20-584-47-75
Honlap: www.fogart.hu
E-mail: info@fogart.hu



www.fogart.hu



Műszaki vizsga állomás Biatorbágyon

Gyors ügyintézés, rejtett költségek nélkül

Csere autó lehetőség

Márkafüggetlen szerviz * Műszeres diagnosztika * Eredetiségvizsgálat

* Műszaki vizsga

*flotta tulajdonosoknak és szerelőknek
egyéni kedvezmény

Személy gépkocsi:

19.900 Ft

4 éves első vizsga:

19.500 Ft

motorkerékpár:

9.500 Ft

3,5t alatt kisteher:

24.500 Ft

Biatorbágy,
Szabadság út 137.

Viadukt hídnál

www.temesvariszerviz.hu



06 /23/ 311-961,
06 /30/ 274-3433,
06 /20/ 932-7117